ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Σεπτεμβρίου 2012

σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.31883 (2011/C) (ex N 516/2010) που χορήγησε και σχεδιάζει να χορηγήσει η Αυστρία στην Österreichische Volksbanken-AG

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2012) 6307]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/298/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 108 παράγραφος 2 εδάφιο 1,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Αφού κάλεσε τους ενδιαφερόμενους να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σύμφωνα με τις ανωτέρω διατάξεις [1],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Στις 9 Δεκεμβρίου 2008 [2], η Επιτροπή ενέκρινε το αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών, το οποίο παρατάθηκε στη συνέχεια τέσσερις φορές [3] και το οποίο έληξε τελικά στις 30 Ιουνίου 2011.

(2) Τον Απρίλιο του 2009, η Österreichische Volksbanken-AG (εφεξής «ÖVAG») έλαβε εισφορά κεφαλαίου ύψους 1 ευρώ στο πλαίσιο του αυστριακού καθεστώτος στήριξης των τραπεζών. Η ÖVAG τοποθέτησε επιπλέον τρεις εκδόσεις στην αγορά με την εγγύηση του ομόσπονδου κράτους ύψους 1 δισ. ευρώ η καθεμία, στις 9 Φεβρουαρίου, στις 18 Μαρτίου και στις 14 Σεπτεμβρίου 2009. Η Αυστρία χορήγησε τα εν λόγω μέτρα ενίσχυσης βασιζόμενη στην παραδοχή ότι η ÖVAG αποτελεί υγιές χρηματοπιστωτικό ίδρυμα και κοινοποίησε το σχέδιο εξυγίανσης στις 29 Σεπτεμβρίου 2009.

(3) Κατά την εξέταση με γνώμονα τις διατάξεις για τις κρατικές ενισχύσεις, η Επιτροπή κατέληξε ωστόσο στο συμπέρασμα, με βάση τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την ανακεφαλαιοποίηση των χρηματοπιστωτικών οργανισμών στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης: περιορισμός των ενισχύσεων στο ελάχιστο απαραίτητο και διασφαλίσεις έναντι αδικαιολόγητων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού [4] (εφεξής «ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης»), ότι η τράπεζα δεν μπορούσε να θεωρηθεί υγιής τη χρονική στιγμή της εισφοράς κεφαλαίων, κατά την έννοια της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης. Για τον λόγο αυτό ζητήθηκε η έκδοση σχεδίου αναδιάρθρωσης. Η Αυστρία συνέχισε περαιτέρω να υποστηρίζει ότι στην περίπτωση της ÖVAG πρόκειται για υγιή τράπεζα, υπέβαλε όμως σχέδιο αναδιάρθρωσης για την ÖVAG στις 2 Νοεμβρίου 2010 («αρχικό σχέδιο αναδιάρθρωσης»). Το εν λόγω σχέδιο συμπληρώθηκε στη συνέχεια από σειρά αιτημάτων παροχής πληροφοριακών στοιχείων.

(4) Με επιστολή της 9ης Δεκεμβρίου 2011 [5], η Επιτροπή ενημέρωσε την Αυστρία σχετικά με την απόφασή της να κινήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 108 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής «ΣΛΕΕ») όσον αφορά την εισφορά κεφαλαίων ύψους 1 ευρώ και την εγγύηση ύψους 3 ευρώ που χορηγήθηκε από την Αυστρία υπέρ της ÖVAG και ζήτησε από την Αυστρία να υποβάλει τροποποιημένο σχέδιο αναδιάρθρωσης.

(5) Η απόφαση της Επιτροπής να κινήσει τη διαδικασία (εφεξής «απόφαση κίνησης της διαδικασίας») δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* στις 17 Φεβρουαρίου 2012. Η Επιτροπή κάλεσε τους ενδιαφερόμενους να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους.

(6) Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενους.

(7) Στις 28 Μαρτίου 2012, η Αυστρία κοινοποίησε σχέδιο αναδιάρθρωσης. Στο στάδιο που είχε προηγηθεί της κοινοποίησης, η Αυστρία είχε διαβιβάσει πληροφορίες με πολλές επιστολές της, ιδίως στις 16 Δεκεμβρίου 2011, καθώς και στις 1, 13 και 16 Μαρτίου 2012.

(8) Κατά την περίοδο από τον Απρίλιο του 2012 έως τον Αύγουστο του 2012, το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης και τα μέτρα ενίσχυσης αποτέλεσαν αντικείμενο συζητήσεων μεταξύ της Αυστρίας και της Επιτροπής στο πλαίσιο πολυάριθμων συναντήσεων, τηλεδιασκέψεων και άλλων μορφών ανταλλαγής πληροφοριών. Το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης με την τελική του μορφή υποβλήθηκε στις 4 Σεπτεμβρίου 2012 (εφεξής «νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης»).

[1] ΕΕ C 46, της 17.2.2012, σ. 3.

[2] Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2008, στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 557/2008 – *Maßnahmen nach dem Finanzmarktstabilitäts- und dem Interbankmarktstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich* (ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 2).

[3] Η πρώτη παράταση του καθεστώτος ενισχύσεων, η οποία περιλάμβανε ορισμένες τροποποιήσεις, εγκρίθηκε στις 30 Ιουνίου 2009 (ΕΕ C 172 της 24.7.2009, σ. 4), η δεύτερη παράταση στις 17 Δεκεμβρίου 2009 (ΕΕ C 28 της 4.2.2010, σ. 6), η τρίτη παράταση στις 25 Ιουνίου 2010 (ΕΕ C 250 της 17.9.2010, σ. 4) και η τέταρτη παράταση στις 16 Δεκεμβρίου 2010 (ΕΕ C 20 της 21.1.2011, σ. 3).

[4] Βλέπε σημείο 13 και παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής (ΕΕ C 10 της 15.1.2009, σ. 2).

[5] Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2011, στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.31883 – Αναδιάρθρωση της Österreichische Volksbanken-AG (ΕΕ C 46 της 17.2.2012, σ. 3).

(9) Στις 4 Σεπτεμβρίου 2012, η Αυστρία υπέβαλε κατάλογο δεσμεύσεων, ο οποίος επισυνάπτεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

2.1. **Ο δικαιούχος και οι δυσκολίες που αντιμετωπίζει**

(10) Η ÖVAG αποτελεί το κορυφαίο πιστωτικό ίδρυμα των Volksbanken (τοπικοί πιστωτικοί συνεταιρισμοί) της Αυστρίας και παρέχει σε αυτούς κεντρικές υπηρεσίες υποστήριξης, διαχείρισης ρευστότητας και χρηματοπιστωτικών προϊόντων. Οι Volksbanken αποτελούν τράπεζες «παντός σκοπού» με τοπικές έως περιφερειακές επιχειρηματικές δραστηριότητες. Μαζί με το κορυφαίο πιστωτικό ίδρυμα, την ÖVAG, συγκροτούν τον όμιλο της Volksbank. Το 60,2 % της ÖVAG αποτελεί ιδιοκτησία των Volksbanken, ελεγχόμενο από κοινή εταιρεία χαρτοφυλακίου. Περαιτέρω μέτοχοι είναι η DZ Bank (23,8 %), η ERGO-Versicherungsgruppe AG (9,5 %) και η Raiffeisen Zentralbank Österreich AG (εφεξής «RZB», το κορυφαίο πιστωτικό ίδρυμα του τραπεζικού ομίλου Raiffeisengruppe, του δεύτερου αυστριακού ομίλου συνεταιρισμών) (5,8 %). Το υπόλοιπο 0,6 % των μετοχών είναι διάσπαρτο ([6]). Στα τέλη του 2008, η ÖVAG ήταν η τέταρτη μεγαλύτερη τράπεζα της Αυστρίας με συνολικό ισολογισμό ύψους 52,9 ευρώ ([7]), πιστοληπτική διαβάθμιση Aa3 από την Moody's και πιστοληπτική διαβάθμιση A από την Fitch ([8]).

(11) Η σχετική γεωγραφική αγορά της ÖVAG είναι η Αυστρία. Η τράπεζα είχε εξάλλου δραστηριοποιηθεί σε ορισμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, στις οποίες όμως έλεγχε μόνο ισχνό μερίδιο της αγοράς, με εξαίρεση τη Ρουμανία. Η ÖVAG ασκεί επίσης δραστηριότητες σε περιορισμένο βαθμό στην Γερμανία και δη στο χώρο των τραπεζικών δραστηριοτήτων που απευθύνονται στις επιχειρήσεις και της χρηματοδότησης ακινήτων.

(12) Έως πρόσφατα, η ÖVAG ασκούσε δραστηριότητες σε πέντε επιχειρηματικούς τομείς: Επιχειρηματική τραπεζική, λιανική τραπεζική, ακίνητα, χρηματοπιστωτικές αγορές και τραπεζικό χαρτοφυλάκιο/άλλες εργασίες. Η ÖVAG έπαυσε να ασκεί δραστηριότητες το 2008 στους τομείς της χρηματοδότησης δημοσίων οργανισμών και της χρηματοδότησης υποδομών, μεταβιβάζοντας τη συμμετοχή της στην εταιρεία Kommunalkredit Austria AG (εφεξής «ΚΑ») στο αυστριακό κράτος για 1 ευρώ (ονομαστική αξία). Για περισσότερες λεπτομέρειες για το προηγούμενο επιχειρηματικό μοντέλο της ÖVAG μπορεί να ανατρέξει κανείς στην απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας ([9]).

(13) Οι πηγές των δυσχερειών της ÖVAG ήταν πολυπληθείς. Όπως είχε ήδη εκτεθεί στην απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας ([10]), οι ακόλουθοι παράγοντες επέτειναν τις δυσχέρειες που αντιμετώπιζε η ÖVAG: οι δεσμεύσεις που ανέλαβε σε χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης με τη συνένωση των θυγατρικών της επιχειρήσεων στο χώρο της λιανικής τραπεζικής υπό τη στέγη της VB International AG (εφεξής «VBI»), οι δραστηριότητές της στον τομέα της χρηματοδότησης οργάνων της τοπικής αυτοδιοίκησης και της χρηματοδότησης υποδομών, οι δραστηριότητές της στον χώρο των ακινήτων, το γεγονός ότι το χαρτοφυλάκιο επενδύσεων περιέχει μεταξύ άλλων τίτλους που είχαν εκδοθεί από την Lehman Brothers και τις ισλανδικές τράπεζες και η εξάρτησή της από τις αναχρηματοδοτήσεις στη διατραπεζική αγορά. Οι εν λόγω παράγοντες είχαν ως αποτέλεσμα να υποστεί η ÖVAG σημαντικές απώλειες τα έτη 2008 και 2009 και να θεσπίσει η Αυστρία τα μέτρα στήριξης που χορηγήθηκαν στην τράπεζα το 2009.

(14) Η ÖVAG είχε ήδη κινήσει τη διαδικασία αναδιάρθρωσης το 2009, στόχος της οποίας ήταν, μεταξύ άλλων, να αποχωρισθούν από την Τράπεζα οι δραστηριότητες που αποτελούσαν και την κύρια αιτία για τα προβλήματα του πιστωτικού ιδρύματος. Εντούτοις, ορισμένοι από τους κινδύνους που πήγαζαν από το παλαιό χαρτοφυλάκιο προξένησαν εκ νέου προβλήματα στην τράπεζα το 2011. Τα υπό εξέταση προβλήματα ήταν ιδίως τα εξής:

α) Οι ζημιές των θυγατρικών εταιρειών της VBI και οι διορθώσεις των στοιχείων για τη λογιστική αξία του χαρτοφυλακίου τους στα λογιστικά βιβλία της ÖVAG συνολικού ύψους 380 εκατ. ευρώ·

β) οι διορθώσεις της αξίας κατά ποσό 300 εκατ. ευρώ για τις επενδύσεις της ÖVAG που συνδέονται με τις χώρες που επλήγησαν περισσότερο από την κρίση του δημόσιου χρέους·

γ) η απόσβεση του υπόλοιπου της συμμετοχής της ÖVAG στην ΚΑ, κατά 142 εκατ. ευρώ·

δ) η διόρθωση της λογιστικής αξίας των Investkredit [πιστώσεων για επενδύσεις] ([11]) (εφεξής «ΙΚ») κατά ποσό - 323 εκατ. ευρώ στο πλαίσιο της συγχώνευσης με απορρόφηση από την ÖVAG.

(15) Οι επιπτώσεις των απωλειών που εκτίθενται στην αιτιολογική σκέψη 14 οδήγησαν στο δεύτερο μέτρο διάσωσης της Αυστρίας υπέρ της ÖVAG, το οποίο συνομολογήθηκε με τους αρχικούς μετόχους στις 27 Φεβρουαρίου 2012. Η ÖVAG επανεπεξεργάστηκε εξάλλου το αρχικό της σχέδιο αναδιάρθρωσης και αποφάσισε να προχωρήσει σε ριζικότερη αναδιάρθρωση.

2.2. **Τα μέτρα ενίσχυσης**

2.2.1. *Μέτρα ενίσχυσης το 2009*

(16) Η ρευστότητα και το κεφάλαιο της ÖVAG ενισχύθηκαν το 2009 στο πλαίσιο του αυστριακού καθεστώτος στήριξης των τραπεζών μέσω εισφοράς κεφαλαίων ύψους 1 δισ. ευρώ και κρατικών εγγυήσεων για δάνεια της ÖVAG ύψους 3 δισ. ευρώ. Συνεπεία της εισφοράς κεφαλαίων ο δείκτης βασικών κεφαλαίων της ÖVAG αυξήθηκε στα τέλη του 2009 σε 9,2 % και ο δείκτης ιδίων κεφαλαίων σε 12,5 %.

([6]) Τα ποσοστά αυτά αποτυπώνουν τη δομή των δικαιωμάτων ψήφου και δεν περιλαμβάνουν τις ίδιες μετοχές που κατέχει η ÖVAG. Προτού γίνουν η μείωση κεφαλαίου κατά 70 % και η σχεδιαζόμενη αύξηση κεφαλαίου κατά 484 εκατ. ευρώ, η ÖVAG κατείχε το 1.63 % των δικών της μετοχών.

([7]) Στα τέλη του 2007 ανέρχονταν ακόμα σε 78,6 δισ. ευρώ. Πηγή: Έκθεση της ÖVAG για τον όμιλο επιχειρήσεων το 2009.

([8]) Η Fitch λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η ÖVAG είναι μέλος του συστήματος διασφάλισης της προστασίας του Συνδέσμου (Verbund) των Volksbanken. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η ÖVAG έλαβε την ίδια διαβάθμιση αξιολόγησης όσον αφορά τη βραχυπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη αδυναμία πληρωμής του εκδότη με το σύνολο του ομίλου («A» και «F1» αντιστοίχως).

([9]) Απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, αιτιολογικές σκέψεις 7 έως 12.

([10]) Απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, αιτιολογικές σκέψεις 13 έως 19.

([11]) Η Investkredit Bank AG αποτελεί θυγατρική εταιρεία της ÖVAG, η οποία παρέχει υπηρεσίες στους τομείς της χρηματοδότησης των επιχειρήσεων, της διαχείρισης επιχειρηματικών απαιτήσεων, της χρηματοδότησης σχεδίων, καθώς και της χρηματοδότησης των συναλλαγών και των εξαγωγών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό μπορείτε να ανατρέξετε στην αιτιολογική σκέψη 7 της απόφασης για την κίνηση της διαδικασίας.

Η εισφορά κεφαλαίων ύψους 1 ευρώ

(17) Τον Απρίλιο του 2009, το αυστριακό κράτος κάλυψε με εγγραφή πιστοποιητικά συμμετοχής (εφεξής «ΠΣ») υπέρ της ÖVAG ύψους 1 δισ. ευρώ (εφεξής «εισφορά κεφαλαίων του 2009»). Με το εν λόγω μέσο το κράτος δεν αποκτά δικαιώματα ψήφου, αλλά προτιμησιακό τοκομερίδιο και δικαίωμα μετατροπής. Το μέσο ισχύει για αόριστο χρονικό διάστημα και εγγράφεται λογιστικά ως κεφάλαιο κατηγορίας 1 (βασικό κεφάλαιο).

(18) Για τα πιστοποιητικά συμμετοχής ισχύει, όπως ορίζεται στο αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών, προτιμησιακό τοκομερίδιο ύψους 9,3 % ετησίως. Κατά το έκτο και έβδομο πλήρες οικονομικό έτος μετά την εγγραφή στα πιστοποιητικά συμμετοχής, το τοκομερίδιο αυξάνεται κάθε φορά κατά 50 μονάδες βάσης, κατά το όγδοο έτος κατά 75 μονάδες βάσης και από το ένατο οικονομικό έτος και μετά αυξάνεται κάθε φορά κατά 100 μονάδες βάσης. Συνολικά όμως, το προαναφερόμενο μέρισμα περιορίζεται στην μέγιστη αξία του EURIBOR δωδεκαμήνου προσαυξημένου κατά 1 000 μονάδες βάσης ετησίως. Η πληρωμή του τοκομεριδίου γίνεται μόνο όταν η τράπεζα εμφανίζει κέρδος και λαμβάνει την απόφαση διανομής του. Για τα τοκομερίδια για τα οποία δεν έχει γίνει καταβολή σε χρονικό διάστημα ενός έτους, μετατίθεται η καταβολή για το επόμενο έτος. Τα πιστοποιητικά συμμετοχής συμμετέχουν κατ' αναλογία προς το συνολικό κεφάλαιο το οποίο συμμετέχει στις ζημίες, στην κάλυψη των τυχόν ζημιών.

(19) Η τράπεζα έχει το δικαίωμα να εξαγοράσει το σύνολο ή τμήματα των πιστοποιητικών συμμετοχής (ΠΣ) ανά πάσα στιγμή. Κατά τα δέκα πρώτα οικονομικά έτη από την εγγραφή, η αξία εξαγοράς ανέρχεται στο 100 % της ονομαστικής αξίας των πιστοποιητικών συμμετοχής και στη συνέχεια σε 150 % της ονομαστικής αξίας ([12]).

(20) Το κράτος έχει το δικαίωμα να μετατρέψει τα πιστοποιητικά συμμετοχής σε κοινές μετοχές της ÖVAG. Έως την 1η Ιανουαρίου 2019 χρειάζεται για τον σκοπό αυτό τη συγκατάθεση της τράπεζας, μπορεί όμως να ασκήσει το δικαίωμα μετατροπής της τράπεζας και χωρίς τη συγκατάθεσή της,

α) όταν το μέρισμα για το οικονομικό έτος 2011 δεν καταβλήθηκε ή καταβλήθηκε εν μέρει ή

β) όταν, για δύο αμέσως διαδοχικά οικονομικά έτη μετά την 31η Δεκεμβρίου 2011, το μέρισμα δεν καταβλήθηκε ή καταβλήθηκε εν μέρει ή

γ) όταν, από την 1η Ιανουαρίου 2012 και μετά, το κράτος εξακολουθεί να κατέχει πιστοποιητικά συμμετοχής ονομαστικής αξίας τουλάχιστον 700 εκατ. ευρώ ή

δ) όταν, από την 1η Ιανουαρίου 2015 και μετά, το κράτος εξακολουθεί να κατέχει πιστοποιητικά συμμετοχής ονομαστικής αξίας τουλάχιστον 400 εκατ. ευρώ.

Εγγυήσεις για νέες εκδόσεις

(21) Στην ÖVAG δόθηκαν κρατικές εγγυήσεις στο πλαίσιο του αυστριακού καθεστώτος στήριξης των τραπεζών, ενώ η ÖVAG προχώρησε σε έκδοση τίτλων αξίας 3 ευρώ με την εγγύηση του ομοσπονδιακού κράτους μέσα στο 2009.

Πίνακας 1

Εκδόσεις της ÖVAG με την εγγύηση του ομοσπονδιακού κράτους κατά το έτος 2009

Δόση	Ονομαστική αξία	Ημερομηνία έκδοσης	Χρονική διάρκεια	Τοκομερίδιο	Συνολικό κόστος
1.	1 ευρώ	9.2.2009	9.2.2012	3,000	157 μονάδες βάσης πάνω από το επιτόκιο Euribor εξαμήνου
2.	1 ευρώ	18.3.2009	19.3.2013	3,375	194 μονάδες βάσης πάνω από το επιτόκιο Euribor εξαμήνου
3.	1 ευρώ	14.9.2009	14.9.2012	2,250	155 μονάδες βάσης πάνω από το επιτόκιο Euribor εξαμήνου

Πηγή: Νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης, σ. 36.

2.2.2. *Μέτρα ενίσχυσης κατά το 2012*

(22) Το μέγεθος των ζημιών της ÖVAG κατά το έτος 2011 θα οδηγήσει σε περαιτέρω μέτρα ενίσχυσης και δη σε εισφορά κεφαλαίου ύψους 250 εκατ. ευρώ από το κράτος υπό μορφή κοινών μετοχών (εφεξής «εισφορά κεφαλαίου το 2012») και σε εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων, με αποτέλεσμα την αύξηση του κεφαλαίου κατά 100 εκατ. ευρώ (εφεξής «εγγύηση περιουσιακών στοιχείων»).

Αύξηση κεφαλαίου κατά 250 εκατ. ευρώ

(23) Η αύξηση του κεφαλαίου προβλέπεται να πραγματοποιηθεί σε δύο στάδια. Πρώτον, το κεφάλαιο της τράπεζας θα μειωθεί κατά 70 % για να αντισταθμιστούν οι συσσωρευμένες ζημίες. Με αυτήν την περικοπή του κεφαλαίου, μειώνονται επίσης κατ' αναλογία τα πιστοποιητικά συμμετοχής τα οποία είχαν διανεμηθεί στην Αυστρία το 2009. Σε μια δεύτερη φάση, συνεισφέρονται στην ÖVAG νέα κεφάλαια συνολικού ύψους 484 εκατ. ευρώ. Από αυτά, για τα 250 εκατ. ευρώ προβλέπεται η εγγραφή να γίνει από την Αυστρία, ενώ για το υπόλοιπο ποσό η εγγραφή θα γίνει από τις Volksbanken. Η Αυστρία και οι Volksbanken θα εγγραφούν στις μετοχές στην τιμή των 2.181 ευρώ ανά μετοχή. Συνεπεία αυτού, το κράτος θα ελέγχει μερίδιο 43,4 % του μετοχικού

([12]) Το ποσό εξαγοράς αυξάνεται κατά εκείνες τις ποσοστιαίες μονάδες, κατά τις οποίες το μέρισμα για τα πιστοποιητικά συμμετοχής υπολείπεται από το συμβατικά συμφωνημένο, εφόσον τα διανεμητέα ετήσια κέρδη τα οποία θα επαρκούσαν για την πληρωμή έχουν αποθεματοποιηθεί, παρόλο που για αυτό δεν υπάρχει καμία υφιστάμενη νομική υποχρέωση ή διάταξη από την πλευρά των εποπτικών αρχών.

κεφαλαίου της Τράπεζας και θα καταστεί ο δεύτερος μεγαλύτερος μέτοχος μετά τις Volksbanken (50,2 %). Τα μερίδια των υπόλοιπων μετόχων, οι οποίοι δεν συμμετέχουν στην εισφορά κεφαλαίου, διαχέονται: DZ-Bank: 3,8 %, ERGO: 1,5 %, RZB: 0,9 %, διάσπαρτη ιδιοκτησία: 0,1 %.

Εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων

(24) Εκτός από την εισφορά κεφαλαίου ύψους 250 εκατ. ευρώ, η Αυστρία θα χορηγήσει εγγύηση για τα περιουσιακά στοιχεία ύψους 100 εκατ. ευρώ, πράξη που θα έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση του κεφαλαίου της ÖVAG κατά το ίδιο ποσό και η οποία θα αμείβεται με 10 % ετησίως (με άλλα λόγια δηλαδή όπως η εισφορά κεφαλαίου). Στόχος της εγγύησης των περιουσιακών στοιχείων είναι να μειωθούν οι ανάγκες για προβλέψεις αποθεματικού και απομειώσεις της αξίας για την τράπεζα και να προστατευθεί η κεφαλαιακή της βάση. Το μέτρο διαφέρει από τα τυποποιημένα μέτρα αρωγής για απομειωμένα περιουσιακά στοιχεία, ακριβώς επειδή η εγγύηση θα είναι δομημένη κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να επηρεάζει τις προβλέψεις για ζημίες από τη χορήγηση πιστώσεων που είχε ήδη σχηματίσει η τράπεζα για να καλύψει τις αναμενόμενες ζημίες από τα καλυμμένα στοιχεία ενεργητικού. Η εγγύηση θα δίνεται επομένως για (λογιστικές) ζημίες που έχουν ήδη προκύψει.

(25) Η ÖVAG μπορεί να ενεργοποιήσει την εγγύηση και να ζητήσει βοήθεια από το κράτος (τον εγγυητή), εάν αποδείξει ότι η εκάστοτε οφειλή δεν μπορεί να ανακτηθεί ή ότι ο οφειλέτης αποτελεί αντικείμενο διαδικασίας αφερεγγυότητας· αυτό όμως ισχύει μόνον εφόσον η σχετική ενεργοποίηση είναι αναγκαία, προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο το Κεφάλαιο Κοινών Μετοχών της Κατηγορίας 1 ([13]) (εφεξής δείκτης «CET1») του ομίλου εταιρειών της ÖVAG ([14]) να μειωθεί σε επίπεδο κατώτερο από 11 % έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015. Αυτή η οριακή τιμή CET1 μειώνεται σε 10 %, σε περίπτωση που η ÖVAG θα έχει πωλήσει το σύνολο των μετοχών που κατέχει στη Volksbank Romania S.A (εφεξής «VBRO») ή στην VB Leasing International Holding GmbH (εφεξής «VBLI») έως την ίδια ημερομηνία.

(26) Η ενεργοποίηση της εγγύησης δεν επιτρέπεται πριν από την 31η Δεκεμβρίου 2015. Οι εισρέουσες πληρωμές που σχετίζονται με τα καλυπτόμενα στοιχεία ενεργητικού συμψηφίζονται με τις τυχόν αξιώσεις που διαθέτει ενδεχομένως η τράπεζα έναντι του κράτους, εφόσον υπερβαίνουν την αξία των μη απομειωμένων και μη εγγυημένων περιουσιακών στοιχείων.

(27) Οι υποχρεώσεις πληρωμών του κράτους οι οποίες απορρέουν από την ενεργοποίηση της εγγύησης αναστέλλονται έως τις 31 Ιουλίου 2016, χωρίς να υπολογίζονται τόκοι για την αναστολή της πληρωμής. Τυχόν ενεργοποιηθέντα ποσά επιστρέφονται στο κράτος, μόλις η χρηματοοικονομική κατάσταση της τράπεζας το επιτρέπει.

(28) Η εγγύηση αμείβεται με προμήθεια 10 % ετησίως ([15]) επί του συνολικού ποσού που χορηγήθηκε από τις 30 Σεπτεμβρίου 2012 έως την 1η Ιανουαρίου 2016. Για τα ενεργοποιηθέντα ποσά, η εν λόγω αμοιβή αντικαθίσταται από προμήθεια 10 % ετησίως, καταβλητέο από τη στιγμή που γίνεται η ενεργοποίηση των ποσών έως τη χρονική στιγμή που το ενεργοποιηθέν ποσό θα έχει πλήρως αποπληρωθεί στο κράτος. Η τελευταία προμήθεια τελεί υπό τον δεσμευτικό όρο ότι η Τράπεζα πραγματοποιεί κέρδη και ότι επιτυγχάνει δείκτη CET1 10 %, ενώ δεν είναι σωρευτική.

(29) Η ευθύνη του κράτους στο πλαίσιο της εν λόγω εγγύησης λήγει την 1η Ιανουαρίου 2016· αυτό ισχύει με την εξαίρεση των τυχόν αξιώσεων που είχαν προβληθεί πριν από την εν λόγω ημερομηνία.

2.3. **Το νέο επιχειρηματικό πρότυπο**

Επισκόπηση

(30) Σύμφωνα με το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης, η ÖVAG επιδιώκει υψηλό βαθμό ενοποίησης με τις Volksbanken. Μεταξύ της ÖVAG και των Volksbanken καθιερώνεται σύστημα διασυνδεδεμένης λειτουργίας. Η ÖVAG περιορίζεται στα καθήκοντα του κορυφαίου ιδρύματος των αυστριακών Volksbanken. Εστιάζεται στο έργο της παροχής υπηρεσιών για τις Volksbanken: κοινοπρακτική συγκέντρωση ρευστότητας, παροχή βοήθειας κατά τη διάθεση ευρύτερων δανείων, προσφορά προϊόντων του δημοσίου για τις Volksbanken και τους πελάτες τους. Με τον τρόπο αυτό μειώνονται σημαντικά τόσο ο συνολικός ισολογισμός της, όσο και ο πολύπλοκος χαρακτήρας του επιχειρηματικού της μοντέλου. Οι τομείς επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που προκάλεσαν τα προβλήματα της τράπεζας ή δεν εμπίπτουν στο πεδίο δραστηριοτήτων του κορυφαίου ιδρύματος των Volksbanken καταργούνται ή εκποιούνται. Η τράπεζα συγχωνεύει τα προαναφερόμενα πεδία δραστηριοτήτων στο υπό εκκαθάριση εσωτερικό τμήμα (μη βασικό σκέλος δραστηριοτήτων).

(31) Ο συνολικός ισολογισμός θα μειωθεί από 91 ευρώ στα τέλη Σεπτεμβρίου του 2008 ([16]), σε 19 ευρώ, κατά το έτος 2017, από τα οποία τα [12-15] (*) ευρώ θα ανήκουν στις νέες βασικές επιχειρηματικές δραστηριότητες (το εναπομένον σκέλος ανήκει στο μη βασικό σκέλος δραστηριοτήτων το οποίο τελεί υπό εκκαθάριση) Τα Περιουσιακά Στοιχεία Σταθμισμένου Κινδύνου (εφεξής «ΠΣΣΚ») θα υποχωρήσουν από 35,2 ευρώ, κατά το έτος 2008, σε [9-12] ευρώ, κατά το έτος 2017, σύμφωνα με το βασικό σενάριο.

Το μοντέλο διασυνδεδεμένης λειτουργίας

(32) Το μοντέλο διασυνδεδεμένης λειτουργίας προβλέπει την κοινή ευθύνη, καθώς και τη ρυθμιζόμενη μεταφορά ρευστότητας μεταξύ των μελών του («διασυνδεδεμένη ρευστότητα»), σε συνδυασμό με την κοινή χρηματοοικονομική διασφάλιση των πιστωτών όλων των μελών («διασυνδεδεμένη ευθύνη»). Στο πλαίσιο του μοντέλου διασυνδεδεμένης λειτουργίας κατοχυρώνεται η νομική ανεξαρτησία των διασυνδεδεμένων τραπεζών, ενώ τα μέλη μπορούν να κάνουν χρήση της κοινής οργανωτικής υποδομής του «δικτύου».

([13]) Οι Κοινές Μετοχές της Κατηγορίας (ΚΜΚ) 1, σύμφωνα με τον ορισμό της Επιτροπής της Βασιλείας για την τραπεζική εποπτεία («Βασιλεία III: το παγκόσμιο ρυθμιστικό πλαίσιο για πιο ανθεκτικές τράπεζες και τραπεζικά συστήματα», Δεκέμβριος 2010 (αναθ. Ιουνίου 2011) http://www.bis.org/publ/bcbs189.htm).

([14]) Η ÖVAG και οι θυγατρικές της επιχειρήσεις/συμμετοχές, ιδίως η VB Factoring Bank Aktiengesellschaft, η VB Leasing Finanzierungsgesellschaft m. b. H. και η Volksbank Invest Kapitalanlagegesellschaft m. b. H.

([15]) Το τέλος αυτό θα αποτελεί τρέχουσα κατηγορία δαπανών της τράπεζας και δεν εξαρτάται, συνεπώς, από την κερδοφορία της ÖVAG.

([16]) Μετά την πώληση της θυγατρικής εταιρείας χρηματοδότησης των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης, της KA, στην Αυστρία, ο συνολικός ισολογισμός της ÖVAG ανερχόταν σε 52,9 ευρώ στα τέλη του 2008.

(*) Απόρρητα επιχειρηματικά στοιχεία, όπου αυτό είναι δυνατόν αναφέρεται το εύρος διακύμανσης [σε αγκύλες]

(33) Στο πλαίσιο αυτό, αποστολή της ÖVAG, ως κορυφαίου ιδρύματος, είναι να εγγυάται και να ελέγχει τη φερεγγυότητα και ρευστότητα των Volksbanken που ανήκουν στο διασυνδεδεμένο σχήμα βάσει ενοποιημένων λογαριασμών. Η ÖVAG είναι περαιτέρω, μεταξύ άλλων, επιφορτισμένη με τα καθήκοντα της εκπροσώπησης των συμφερόντων του ομίλου στο σύνολό του, των δημοσίων σχέσεων σε επίπεδο ομίλου και της παροχής υποστήριξης για ορισμένες υποστηρικτικές διαλειτουργικές δραστηριότητες, όπως για παράδειγμα οι συναλλαγές τίτλων, η υλικοτεχνική επιμελητεία, ο καθορισμός προτύπων του ομίλου στους τομείς της συμμόρφωσης και η καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες. Στην τράπεζα μεταβιβάζονται εξάλλου περαιτέρω λειτουργικά καθήκοντα («λειτουργικά καθήκοντα διασυνδεδεμένης λειτουργίας») που επιβάλλονται από πλευράς εποπτείας ή τα οποία μπορεί να διεκπεραιωθούν καλύτερα σε κεντρικό επίπεδο με γνώμονα την απόδοση. Στα μέτρα αυτά συγκαταλέγονται ειδικότερα η ευθύνη για την τήρηση των κοινών ρυθμίσεων σε θέματα εποπτείας, οι οποίες πρέπει να τηρούνται συλλογικά (για παράδειγμα φερεγγυότητα, ρευστότητα, διαδικασίες αξιολόγησης της επάρκειας εσωτερικών κεφαλαίων για το διασυνδεδεμένο σχήμα λειτουργίας, εσωτερικός έλεγχος). Σε αυτά εντάσσονται περαιτέρω η υποστήριξη κατά τη διακίνηση και εμπορία (εξατομικευμένων) προϊόντων.

(34) Σύμφωνα με τον αυστριακό νόμο περί τραπεζών ([17]) η ÖVAG ευθύνεται, υπό τη λειτουργική της ιδιότητα ως κορυφαίο ίδρυμα στο πλαίσιο του μοντέλου διασυνδεδεμένης λειτουργίας, για το σύνολο των υποχρεώσεων του διασυνδεδεμένου σχήματος, ενώ η ευθύνη των μεμονωμένων συνεταιριστικών τραπεζών (Volksbanken) για το διασυνδεδεμένο σχήμα λειτουργίας περιορίζεται σε εκείνο το μέρος των ιδίων κεφαλαίων τους, που υπερβαίνει το ελάχιστο ποσό που απαιτείται από πλευράς εποπτείας για την κάλυψη των δικών τους ΠΣΣΚ. Το «πλεονάζον κεφάλαιο» όλων των συνεταιριστικών τραπεζών που συμμετέχουν στο διασυνδεδεμένο σχήμα ανερχόταν στις 31 Δεκεμβρίου 2011 σε [450-500] εκατ. ευρώ, εάν υπολογιστεί με βάση δείκτη CET1 8 %, και σε [600-650] εκατ. ευρώ, εάν ο υπολογισμός γίνει με βάση δείκτη CET1 7 %.

(35) Ένα άλλο σημαντικό χαρακτηριστικό του προαναφερόμενου διασυνδεδεμένου σχήματος συνίσταται στη συνεργασία σε θέματα ρευστότητας. Σύμφωνα με το αυστριακό δίκαιο, η εν λόγω συνεργασία συνεπάγεται, μεταξύ άλλων, ότι οι συνεταιριστικές τράπεζες είναι υποχρεωμένες να διατηρούν το 14 % των καταθέσεών τους στην ÖVAG ως ελάχιστο αποθεματικό. Η ÖVAG μπορεί εξάλλου να συνασπίζει τις εγγυήσεις που προέρχονται από τις Volksbanken (ενέγγυες πιστώσεις εξασφάλισης επί ακινήτων), οι οποίες μπορούν στη συνέχεια να χρησιμοποιούνται για την αναχρηματοδότηση εγγυημένων ομολόγων (Pfandbrief-Refinanzierung). Επί του παρόντος, οι συνεταιριστικές τράπεζες έχουν στην κατοχή τους περιουσιακά στοιχεία ύψους [2-5] ευρώ που μπορούν να χρησιμοποιηθούν υπό ορισμένες συνθήκες ως εγγυήσεις αυτού του είδους. Ένα επιπλέον σημαντικό στοιχείο για να διασφαλιστεί η σταθερή θέση ρευστότητας της ÖVAG ήταν η μεταβίβαση της πλατφόρμας επιγραμμικών τραπεζικών υπηρεσιών Livebank από μία από τις τοπικές Volksbanken στην ÖVAG κατά το έτος 2011. Αυτό θα δώσει στην ÖVAG κατά πρώτο λόγο άμεση πρόσβαση στις καταθέσεις ιδιωτών, με αποτέλεσμα να μειωθεί η εξάρτησή της από πράξεις αναχρηματοδότησης στη διατραπεζική αγορά, οι οποίες έχουν αποτελέσει και μία από τις αιτίες των προβλημάτων που αντιμετωπίζει η ÖVAG. Δεύτερον, η πρακτική αυτή θα επιτρέψει την συγκεντρωτική εμφάνιση του τομέα των Volksbanken στον χώρο των επιγραμμικών τραπεζικών δραστηριοτήτων, σε εναρμόνιση με το μοντέλο διασυνδεδεμένης λειτουργίας.

([17]) Συντομογραφία: BWG.

Ο βασικός πυρήνας

(36) Ο βασικός πυρήνας αποτελείται από τρία επιμέρους σκέλη: Πιστώσεις/δάνεια κοινοπρακτικής αναδοχής, χρηματοπιστωτικές αγορές και επενδυτικό χαρτοφυλάκιο/άλλα στοιχεία. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της ÖVAG, το σύνολο των στοιχείων ενεργητικού του βασικού πυρήνα ανερχόταν συνολικά σε [12-15] ευρώ, το 2017 (16,8 ευρώ στο τέλος του 2012), ενώ τα ΠΣΣΚ έφταναν στο ποσό των [4-6] δισ. ευρώ, στα τέλη του 2017.

(37) Το σκέλος πιστώσεις/δάνεια κοινοπρακτικής αναδοχής περιλαμβάνει τις τρεις μονάδες, Kredit Verbundbank, VB Factoring και Mobilienleasing Österreich (εφεξής «VBLF»). Η ÖVAG θεωρεί ότι οι εν λόγω επιχειρηματικές δραστηριότητες αποτελούν μέρος του βασικού πυρήνα εργασιών της με τις συνεταιριστικές τράπεζες. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες εστιάζονται στην Αυστρία.

(38) Η ενότητα Kredit Verbundbank περιλαμβάνει τις πιστώσεις και τα δάνεια κοινοπρακτικής αναδοχής με τις τράπεζες που συμμετέχουν στο διασυνδεδεμένο σχήμα ([18]). Αλλά και οι υπηρεσίες που παρέχονται από τις δύο θυγατρικές επιχειρήσεις, την VB Factoring και την VBLF, θεωρείται ότι συγκαταλέγονται στις κεντρικές διασυνδεδεμένες λειτουργίες. Η VBLF ανήκει στους μεγαλύτερους φορείς παροχής υπηρεσιών στον τομέα των οχημάτων ιδιωτικής χρήσης, των φορτηγών και της αυτοματοποίησης γραφείου στην Αυστρία. Χάρη στις διασυνδέσεις με τις συνεταιριστικές τράπεζες, η VBLF θα εξακολουθήσει και στο μέλλον να αποτελεί μέρος της εμπορικής στρατηγικής της ÖVAG. Η VB Factoring, που αποτελεί σε ποσοστό 100 % θυγατρική επιχείρηση της ÖVAG, καλύπτει κατά το μεγαλύτερο μέρος τις πράξεις διαχείρισης επιχειρηματικών απαιτήσεων που ασκούνται από τις συνεταιριστικές τράπεζες.

(39) Στο σκέλος των χρηματοπιστωτικών αγορών εντάσσονται ιδίως οι μονάδες του κέντρου κερδοφόρου διαχείρισης διαθεσίμων του Ομίλου, των επενδύσεων των Volksbank, της Immo KAG και του επιχειρηματικού τομέα των επιγραμμικών τραπεζικών συναλλαγών [Online Banking (Live Bank)]. Το σκέλος για τις χρηματοπιστωτικές αγορές φέρει την ευθύνη για τη διαχείριση της βραχυπρόθεσμης και μακροπρόθεσμης ρευστότητας, τη διαπραγμάτευση κινητών αξιών και ξένου συναλλάγματος, καθώς και για τη διαχείριση των κινδύνων που διαγράφονται για τη ρευστότητα και τις τιμές στην αγορά. Ο κλάδος διαδραματίζει εξάλλου τον ρόλο του προμηθευτή προϊόντων για τον τομέα των συνεταιριστικών τραπεζών, καθώς και για θεσμικούς πελάτες στο εσωτερικό και εξωτερικό.

(40) Το σκέλος επενδυτικό χαρτοφυλάκιο/άλλα στοιχεία συναπαρτίζεται από τους τομείς των κεφαλαιαγορών και της διαχείρισης στοιχείων ενεργητικού-παθητικού. Στο σκέλος αυτό εντάσσονται εξάλλου οι δραστηριότητες της εταιρείας VB Services für Banken GesmbH (εταιρείας υπηρεσιών η παροχή των οποίων έχει ανατεθεί σε εξωτερικούς συνεργάτες) και διαφόρων εταιρειών χαρτοφυλακίου.

([18]) Συμπεριλαμβανομένων των κοινοπρακτικών δανείων, τα οποία χορηγούνται από κοινού με την IMMO Bank, η οποία ειδικεύεται στις χρηματοδοτήσεις για την απόκτηση ιδιόκτητης κατοικίας στο εσωτερικό του τομέα των Volksbanken.

Το μη βασικό σκέλος

(41) Το μη βασικό σκέλος περιλαμβάνει το σύνολο των συμμετοχών και των επιχειρηματικών τομέων του παρελθόντος, που δεν θα αποτελούν πλέον μελλοντικά μέρος του βασικού πυρήνα δραστηριοτήτων της ÖVAG. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις, το σύνολο των στοιχείων του ενεργητικού για το εν λόγω σκέλος υπολογίζεται σε 11,7 Ευρώ, το 2012 (ΠΣΣΚ: 11,0 ευρώ) και σε [3-5] ευρώ (ΠΣΣΚ: [3-5] ευρώ), το 2017. Έως το 2026, η ÖVAG προτίθεται να μειώσει τα ΠΣΣΚ για αυτό το σκέλος δραστηριοτήτων σε λιγότερο από 1 ευρώ. Τα χαρτοφυλάκια που έχουν καταλογισθεί σε αυτό το σκέλος δραστηριοτήτων τελούν υπό εκκαθάριση ή πρόκειται να εκποιηθούν.

(42) Το υπό κατάργηση μέρος του μη βασικού σκέλους περιλαμβάνει ιδίως το χαρτοφυλάκιο από τις χρηματοδοτήσεις επιχειρήσεων, στο οποίο εντάσσονται ευρύτερα τμήματα των σημερινών επιχειρηματικών τομέων εταιρικής δανειοδότησης στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, το σύνολο των επιχειρηματικών τομέων μοχλευμένης χρηματοδότησης στην Αυστρία και στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, καθώς και ο επιχειρηματικός τομέας που ασχολείται με τις διεθνείς χρηματοδοτήσεις σχεδίων και τις συναλλαγές με επιχειρήσεις, στο μέτρο που αυτό δεν αφορά συναλλαγές κοινοπρακτικής αναδοχής από κοινού με τις συνεταιριστικές τράπεζες. Το υποκατάστημα της Φραγκφούρτης δεν θα αποτελεί πλέον μέρος του βασικού πυρήνα χαρτοφυλακίου της ÖVAG. Το συνολικό χαρτοφυλάκιο των ακίνητων περιουσιακών στοιχείων τελεί εξάλλου υπό κατάργηση και θα παύσει να αποτελεί στο μέλλον μέρος του επιχειρηματικού μοντέλου της τράπεζας. Το χαρτοφυλάκιο των ακίνητων περιουσιακών στοιχείων της Europolis, εταιρείας διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων που δραστηριοποιείται στον χώρο των ακινήτων, είχε ήδη πωληθεί το 2010.

(43) Ένα άλλο τμήμα του προαναφερόμενου σκέλους είναι η VBLI, θυγατρική εταιρεία χρηματοδοτικής μίσθωσης, η οποία αποτελεί ιδιοκτησία κατά 50 % της ÖVAG ([19]). Ο όμιλος εταιρειών της VBLI παρέχει υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης σε οκτώ χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και σε χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης. Έχει επίσης, μειοψηφική συμμετοχή περίπου 8 % σε εταιρεία χρηματοδοτικής μίσθωσης στην Ουγγαρία, κύριος εταίρος της οποίας είναι η VR-Leasing. Οι δραστηριότητες της VBLI συμπληρώνουν τις δραστηριότητες στο χώρο των διεθνών πιστωτικών συναλλαγών που ασκούνται από την VBI. Λόγω της εγκατάλειψης των διεθνών τραπεζικών δραστηριοτήτων, η τράπεζα προτίθεται να πωλήσει τη συμμετοχή της στην VBLI έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017]. Για να διευκολύνει την πώληση, η ÖVAG έχει ήδη απομειώσει τη συμμετοχή της στον τελικό της ισολογισμό σύμφωνα με τα ΔΠΧΠ κατά [30-60] % σε [50-70] εκατ. ευρώ. Εάν η πώληση της VBLI έως το τέλος [2013-2017] δεν εμφανίζεται ρεαλιστική, τότε όλες οι νέες συναλλαγές θα ανασταλούν έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017] και η VBLI θα τεθεί υπό κατάργηση σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στην οικεία νομοθεσία ([20]).

(44) Ένα άλλο μέρος του μη βασικού σκέλους είναι η VBRO, η οποία αποκλείστηκε από την πώληση στην οποία προέβη η VBI το 2010. Με βάση τον συνολικό ισολογισμό της, η VBRO είναι η έβδομη κατά σειρά μεγέθους τράπεζα στη Ρουμανία. Η Τράπεζα δραστηριοποιείται στη ρουμανική αγορά με έντονη εστίαση στα δάνεια με εξασφάλιση επί ακινήτων που χορηγούνται σε ιδιώτες και πελάτες από το χώρο των μικρών επιχειρήσεων και τα οποία έχουν χορηγηθεί κυρίως σε ξένο νόμισμα. Η VBRO βρίσκεται επί του παρόντος στο στάδιο της αναδιάρθρωσης με πρωτοβουλία της ÖVAG. Το 2011 η δομή των υποκαταστημάτων αναδιοργανώθηκε, με αποτέλεσμα να μειωθεί σημαντικά ο αριθμός τους. Ο αριθμός των εργαζομένων στο δίκτυο των υποκαταστημάτων μειώθηκε κατά 25 %. Με το σημερινό πλαίσιο συνθηκών, παρέχεται προτεραιότητα στην προσέλκυση καταθέσεων και στην παροχή υπηρεσιών πληρωμών, ενώ οι νέες πράξεις δανειοδότησης θα μειωθούν σε σημαντικό βαθμό. Η νέα επιχειρηματική στρατηγική συνίσταται στην μετεξέλιξη της VBRO σε Τράπεζα παντοειδούς σκοπού με πιο ισορροπημένο μείγμα προϊόντων και με μείωση του συγκριτικά υψηλού ποσοστού δανείων με εξασφάλιση επί ακινήτων σε ξένο νόμισμα. Ο σκοπός που επιδιώκεται είναι να περιορισθεί η εξάρτηση της VBRO από τη χρηματοδότηση από τους μετόχους της και να βελτιωθεί η σχέση χορηγήσεων-καταθέσεων. Το σχέδιο περιλαμβάνει επίσης συγκεκριμένες ρυθμίσεις με βάση τη στρατηγική που έχει επεξεργαστεί για το θέμα των μη εξυπηρετούμενων δανείων. Μολονότι η VBRO υπολογίζει ότι τα αποτελέσματα θα είναι θετικά καθ 'όλη τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης, το σχέδιο αναδιάρθρωσης βασίζεται με μεγαλύτερη επιφυλακτικότητα στην παραδοχή ότι θα προκύψουν ουδέτερα αποτελέσματα. Η ÖVAG προτίθεται να εκποιήσει την VBRO έως το τέλος του [2013-2017]. Προκειμένου να διευκολύνει την πώληση, η ÖVAG έχει ήδη απομειώσει τη συμμετοχή της αυτή στον τελικό της ισολογισμό σύμφωνα με τα ΔΠΧΑ σε [0-50] ευρώ. Εάν η πώληση της VBRO έως το τέλος του [2013-2017], δεν εμφανίζεται ρεαλιστική, τότε όλες οι νέες συναλλαγές θα ανασταλούν έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017] και η VBLI θα τεθεί υπό εκκαθάριση σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στην οικεία νομοθεσία ([21]). Η εναλλακτική λύση θα ήταν να μπορούσαν να πωληθούν μέρη της VBRO έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017] και να εκκαθαριστεί μόνο το εναπομένον χαρτοφυλάκιο σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στην οικεία νομοθεσία. ([22])

(45) Τέλος, οι τραπεζικές δραστηριότητες στην Μάλτα προβλέπεται να εκποιηθούν έως τα τέλη του [2013-2017]. Εάν δεν είναι δυνατόν να γίνει η πώληση έως τα τέλη του [2013-2017], τότε όλες οι νέες συναλλαγές θα παύσουν έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017] και οι επιχειρηματικές δραστηριότητες θα εκκαθαριστούν σύμφωνα με τις διατάξεις της οικείας νομοθεσίας ([23]). Αλλά και η συμμετοχή στην RZB προβλέπεται να εκχωρηθεί έως το τέλος του [2013-2017] το αργότερο. Εάν αυτό δεν έχει γίνει έως την προσδιοριζόμενη ημερομηνία, με τη διαδικασία πώλησης επιφορτίζεται ο δεόντως εξουσιοδοτημένος εντολοδόχος της εκποίησης ([24]).

Χρηματοδότηση

(46) Η ÖVAG κοινοποίησε πληροφορίες όσον αφορά τη ρευστότητά της έως τον Μάιο του 2012 και παρουσίασε μέτρα που καλύπτουν τις τρέχουσες και μελλοντικές ανάγκες χρηματοδότησής της.

([19]) Ο άλλος μέτοχος είναι η VR Leasing (θυγατρική της DZ Bank.)
([20]) Βλ. σημείο 6.3 του παραρτήματος.
([21]) Βλ. σημείο 6.3 του παραρτήματος.
([22]) Βλ. σημείο 6.3 του παραρτήματος.
([23]) Βλ. σημείο 6.3 του παραρτήματος.
([24]) Βλ. σημείο 6.4 του παραρτήματος.

(47) Όσον αφορά την προηγούμενη εξάρτησή της από μη εγγυημένες αναχρηματοδοτήσεις στην διατραπεζική αγορά, η ÖVAG ισχυρίζεται ότι το φαινόμενο αυτό οφειλόταν κατά κύριο λόγο στις θυγατρικές της εταιρείες, οι οποίες ήταν εξαρτημένες σε μεγάλο βαθμό από τους πόρους που παρείχε η ÖVAG. Το πρόβλημα αυτό είχε ήδη αντιμετωπιστεί σε κάποιο βαθμό με την πώληση της VBI το έτος 2011 (μείωση των αναγκών χρηματοδότησης κατά 1,1 ευρώ). Η αναδιάρθρωση της VBRO και η συνακόλουθη πώλησή της από κοινού με την εκποίηση της VBLI προβλεπόταν εξάλλου ότι θα οδηγούσε σε περαιτέρω αποδέσμευση ρευστότητας κατά επιπλέον ποσό 2,4 ευρώ.

(48) Η τράπεζα προσκόμισε αποδείξεις ότι έχει εφαρμόσει μέτρα τα οποία της δίνουν πρόσβαση σε άλλες πηγές χρηματοδότησης ή διευκολύνουν την κάλυψη των αναγκών της σε ρευστότητα. Η εξαγορά της Livebank (από κάποια από τις Volksbanken) έδωσε στην ÖVAG πρόσβαση σε χρηματοδοτήσεις ύψους 470 εκατ. ευρώ στο χώρο των τραπεζικών εργασιών λιανικής, με αποτέλεσμα να μειωθεί η παλαιότερη εξάρτησή της από αναχρηματοδοτήσεις στην διατραπεζική αγορά. Σκοπός των μέτρων που υποσχέθηκε ότι θα θεσπίσει η μειοψηφία των μετόχων ([25]) είναι να συμβάλουν στη μείωση των αναγκών χρηματοδότησης. Τέλος, με την καθιέρωση του μοντέλου διασυνδεδεμένης λειτουργίας μαζί με τις περιφερειακές Volksbanken, η ÖVAG μπορεί να μειώσει τις χρηματοδοτικές της ανάγκες κατά 2,7 ευρώ ([26]). Θα είναι εξάλλου σε θέση να χρησιμοποιήσει ορισμένα από τα περιουσιακά στοιχεία που έχουν στην κατοχή τους οι διασυνδεδεμένες Volksbanken προς εξασφάλιση ομολογιών χρέους, εφόσον αυτό χρειάζεται (που επί του παρόντος ανέρχονται σε [2-4] ευρώ).

2.4. **Συμβολή άλλων μετόχων και κατόχων υβριδικού κεφαλαίου**

(49) Η DZ Bank, η ERGO και η RZB δεν συμμετείχαν στην εισφορά κεφαλαίου, αλλά δεσμεύθηκαν να συμβάλουν στην διάσωση και αναδιάρθρωση της ÖVAG με τον ακόλουθο τρόπο:

α) Η DZ Bank θα διατηρήσει τις υφιστάμενες διευκολύνσεις ρευστότητας για τις θυγατρικές εταιρείες που ανήκουν από κοινού στην DZ Bank και την ÖVAG (π.χ. για την VBLI). Θα επωμισθεί εξάλλου την άσκηση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων του υποκαταστήματος της ÖVAG στην Φραγκφούρτη (με περιουσιακά στοιχεία [400-500] εκατ. ευρώ) και τις συνακόλουθες ανάγκες χρηματοδότησης.

β) Η ERGO θα διατηρήσει τις υφιστάμενες της διευκολύνσεις ρευστότητας για την ÖVAG και αναλαμβάνει την δέσμευση να μην εκποιήσει τους χρηματοπιστωτικούς τίτλους της ÖVAG που κατέχει ο ασφαλιστικός της βραχίονας, η Victoria.

γ) Η RZB θα θέσει σε εφαρμογή μέτρα τα οποία θα οδηγήσουν σε ενίσχυση του κεφαλαίου της ÖVAG κατά 100 εκατ. ευρώ και θα διοχετεύσουν πρόσθετη ρευστότητα ύψους 500 εκατ. ευρώ στην ÖVAG.

([25]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 49.
([26]) […].

(50) Όλοι οι ιστορικοί μέτοχοι συμμετέχουν εξάλλου ([27]) με την απομείωση του κεφαλαίου κατά 70 % στις ζημίες που είχαν προκληθεί στο παρελθόν. Τα μερίδιά τους αποσαθρώθηκαν επιπλέον σε σημαντικό βαθμό κατά την τελευταία εισφορά κεφαλαίων ([28]). Οι Volksbanken συμβάλλουν επιπροσθέτως στην πρόσφατη αύξηση του κεφαλαίου με νέα κεφάλαια συνολικού ύψους 230 εκατ. ευρώ.

(51) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι κάτοχοι των εταιρικών μεριδίων της Τράπεζας θα συμβάλουν στην ανασύσταση της προσήκουσας κεφαλαιουχικής βάσης κατά τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης, η τράπεζα θα παρακρατήσει τα μερίσματα και δεν θα καταβάλει τοκομερίδια για τα υβριδικά κεφάλαια, εφόσον δεν είναι νομικά υποχρεωμένη να προβεί στην αντίστοιχη καταβολή. Η εν λόγω διάταξη συμπληρώνεται από το αυστηρό όριο που καθορίζεται για τα μερίσματα που επιτρέπεται να διανεμηθούν από τις συνεταιριστικές τράπεζες κατά την περίοδο της αναδιάρθρωσης, με σκοπό να υποστηριχθεί ο σχηματισμός κεφαλαίου στο διασυνδεδεμένο σχήμα.

(52) Η ÖVAG κοινοποίησε στοιχεία για την εξαγορά των υβριδικών μέσων που είχαν εκδοθεί από δύο θυγατρικές της ÖVAG για συνολικό ποσό 300 εκατ. ευρώ. Από τον Μάιο έως τον Ιούλιο του 2012, η ÖVAG προσφέρθηκε να εξαγοράσει τα εν λόγω μέσα από τους επενδυτές στο 40 % της ονομαστικής τους αξίας περίπου. Η προσφερόμενη τιμή εξαγοράς καθορίστηκε με βάση την τιμή των μέσων στην αγορά προσαυξημένη με πριμοδότηση κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες κατά μέγιστο όριο, η οποία προστέθηκε με σκοπό να παρασχεθεί κάποιο κίνητρο στους επενδυτές, ώστε να συμμετάσχουν στην εξαγορά. Η εκκαθάριση της συναλλαγής έγινε στα μέσα Ιουλίου του 2012. Απόρροιά της ήταν η εξαγορά σχεδόν του 80 % της ονομαστικής αξίας των μέσων με αποτέλεσμα να προκύψει για την ÖVAG κέρδος 129,9 εκατ. ευρώ, μετά την αφαίρεση του κόστους των συναλλαγών.

2.5. **Δημοσιονομικός προγραμματισμός**

(53) Η Αυστρία υπέβαλε διεξοδικό επιχειρηματικό σχέδιο για την ÖVAG για την περίοδο 2012 έως 2017. Το σχέδιο περιλαμβάνει το βασικό σενάριο και το σενάριο ακραίων καταστάσεων· με βάση τα σενάρια αυτά, επιδιώκεται να καταδειχθεί η ικανότητα της ÖVAG να αποκαταστήσει τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά της.

Βασικό σενάριο

(54) Το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης βασίζεται σε παραδοχές ως προς την εξέλιξη της ζώνης του ευρώ, την αύξηση του ΑΕΠ και τις βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες μεταβολές των επιτοκίων, οι οποίες είναι σε μεγάλο βαθμό σύμφωνες με τις προσδοκίες των σημαντικότερων παραγόντων της αγοράς και των διεθνών οργανισμών, όπως π.χ. το ΔΝΤ. Ο πληθωρισμός στην ευρωζώνη, οι τιμές του πετρελαίου και οι συναλλαγματικές ισοτιμίες ευρώ/USD και ευρώ/CHF αποτελούν επίσης μέρος των παραδοχών. Το σχέδιο βασίζεται στη μέτρια ανάκαμψη των ρυθμών αύξησης του ΑΕΠ από το 2013 και μετά.

(55) Όπως απεικονίζεται στον πίνακα 2, με το βασικό σενάριο αναμένεται ότι η ÖVAG θα βελτιώνει συνεχώς τα αποτελέσματά της έως το 2016.

([27]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 10.
([28]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 23.

Πίνακας 2

Βασικά οικονομικά μεγέθη της ÖVAG – βασικό σενάριο (σε εκατ. ευρώ και σε %, αντίστοιχα)

Όμιλος ÖVAG	2012P	2013P	2014P	2015P	2016P	2017P	2018P
Αποτέλεσμα (μετά τους φόρους)	[60-80]	[10-30]	– [30-10]	[40-60]	[130-150]	[90-110]	n. z.
Απόδοση ιδίων κεφαλαίων μετά τους φόρους	[3-5]	[1-3]	– [3-1]	[3-5]	[10-12]	[8-10]	α. α.
Σύνολο ισολογισμού	[20 000-30 000]	[26 000-28 000]	[22 000-24 000]	[20 000-22 000]	[19 000-21 000]	[18 000-20 000]	α. α.
RWA	[18 000-20 000]	[16 000-18 000]	[13 000-15 000]	[11 000-13 000]	[10 000-12 000]	[9 000-11 000]	[8 000-10 000]
CET 1	[9-10]	[10-11]	[11-12]	[11-12] (1)	[11-12] (1)	[12-13] (2)	[12-13] (2)
Δείκτης κεφαλαίου	[13-14]	[12-13]	[14-15]	[14-15] (1)	[15-16] (1)	[15-16] (2)	[14-15] (2)

Πηγή: Νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης της ÖVAG

(1) Λαμβάνοντας υπόψη τον αντίκτυπο από τη λήξη της εγγύησης των περιουσιακών στοιχείων

(2) λαμβάνοντας υπόψη τον αντίκτυπο από τη λήξη της εγγύησης των περιουσιακών στοιχείων και από την εξόφληση των κεφαλαίων συμμετοχής του κράτους.

(56) Η Απόδοση Ιδίων Κεφαλαίων (ΑΙΚ) της τράπεζας αυξάνεται κατά την περίοδο της αναδιάρθρωσης σε επίπεδο 8,0 % μετά τους φόρους. Η τράπεζα είναι της άποψης ότι επίπεδο ΑΙΚ 8 % μετά την αφαίρεση των φόρων αντιπροσωπεύει επαρκή και σύμφωνη με την οικονομία της αγοράς αμοιβή κεφαλαίου, αν ληφθεί υπόψη το προφίλ ελάχιστου κινδύνου που εμφανίζει η κύρια τράπεζα. Η τράπεζα δεν συμμετέχει ειδικότερα σε ευμετάβλητες δραστηριότητες, όπως η επενδυτική τραπεζική ή οι συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό, αλλά εστιάζεται στον ρόλο του κεντρικού ιδρύματος των τοπικών συνεταιριστικών τραπεζών (Volksbanken).

Σενάριο ακραίων καταστάσεων

(57) Η ÖVAG υπέβαλε σενάριο ακραίων καταστάσεων σε επίπεδο ομίλου, το οποίο βασίζεται σε λιγότερο ευνοϊκές παραδοχές για τις εξελίξεις στην αγορά. Το σενάριο αυτό βασίζεται, μεταξύ άλλων, στην περαιτέρω ανατίμηση του δολαρίου ΗΠΑ έναντι του ευρώ και σε απώλειες στην ισοτιμία του ρουμανικού λέου έναντι του ευρώ, σε βραδύτερη αύξηση των επιτοκίων σε σύγκριση με το βασικό σενάριο, σε περαιτέρω επιδείνωση των αξιολογήσεων για ορισμένες χώρες και σε επιβράδυνση των ρυθμών οικονομικής ανάπτυξης στη ζώνη του ευρώ. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις της Τράπεζας, οι εξελίξεις αυτές θα μπορούσε να οδηγήσουν συνολικά σε πρόσθετη κινητοποίηση κεφαλαίων ύψους έως και [600-650] εκατ. ευρώ και σε μείωση του δείκτη CET 1 της ÖVAG για τον συνολικό κίνδυνο σε [6.0-7.0]% για το έτος 2017.

Πίνακας 3

Βασικά οικονομικά μεγέθη της ÖVAG – σενάριο ακραίων καταστάσεων (σε εκατ. ευρώ και σε %, αντίστοιχα)

	2012	2013	2014	2015	2016	2017
CET1	[7-8]	[7-8]	[7-8]	[5,5-6,5]	[6-7]	[6-7]
Δείκτης κεφαλαίου	[11-12]	[10-11]	[10-11]	[8-9]	[9-10]	[8-9]

Σενάρια ευαισθησίας

(58) Η Τράπεζα παρουσίασε εξάλλου σενάρια ευαισθησίας που είχαν καταρτισθεί από εξωτερικό σύμβουλο, στα οποία γίνονταν επιπλέον παραδεκτές οι ακόλουθες πρόσθετες αρνητικές εξελίξεις: καθυστερημένη πώληση της VBRO σε [...] τιμή [...] εκατ. ευρώ, αύξηση του κόστους αναχρηματοδότησής της·άκαρπη προσπάθεια εκποίησης της VBLI χαμηλότερη ποιότητα των περιουσιακών στοιχείων στο μη βασικό σκέλος (αύξηση των ΠΣΣΚ κατά 20 %, αύξηση των προβλέψεων για κινδύνους κατά 50 % και των απομειώσεων για επενδύσεις για ποσό 100 εκατ. ευρώ)· αύξηση των ΠΣΣΚ κατά 10 % στο μη βασικό σκέλος· καμία αύξηση των κερδών κατά τα έτη 2016 και 2017.

(59) Όπως έκρινε ο εξωτερικός εμπειρογνώμονας, σε περίπτωση που θα συνέτρεχαν από κοινού όλες οι προαναφερόμενες ακραίες συνθήκες, θα προέκυπτε για την ÖVAG κατά την περίοδο 2017/2018 κεφαλαιακό έλλειμμα [150-200] εκατ. ευρώ ([29]), το οποίο θα καλυπτόταν όμως από το πλεονασματικό κεφάλαιο των συνεταιριστικών τραπεζών βάσει των αρχών προληπτικής εποπτείας (δηλαδή από το «σχήμα διασυνδεμένης ευθύνης»), το οποίο ανερχόταν στο ποσό των [650-750] εκατ. ευρώ κατά την περίοδο 2017/2018. Συνεπώς, η τράπεζα θα μπορούσε να αντιμετωπίσει συνολικά αυτό το δυσμενές σενάριο.

Μειώσεις του κόστους

(60) Σύμφωνα με τις χρηματοοικονομικές προβλέψεις της ÖVAG, οι διοικητικές της δαπάνες θα μειωθούν από 166 εκατ. ευρώ, το 2012, σε 105,5 εκατ., το 2017, γεγονός που αντιπροσωπεύει πτώση κατά 36 %. Ωστόσο, εκτός από τα μέτρα που εξυπηρετούν τον σκοπό της βελτιστοποίησης του κόστους (όπως το κλείσιμο του υποκαταστήματος της Φραγκφούρτης και των αντιπροσωπειών της ΙΚ στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, οι συνέργιες που απορρέουν από

([29]) Στα στοιχεία αυτά περιλαμβάνεται ο αντίκτυπος από τη λήξη ισχύος των εγγυήσεων για τα περιουσιακά στοιχεία, το έτος 2015, και από την εξόφληση των πιστοποιητικών συμμετοχής για ποσό 300 εκατ. ευρώ.

τη συγχώνευση της ÖVAG και της IK, η μείωση του προσωπικού, η πληρότητα τοποθέτησης του προσωπικού στα κτίρια και οι δαπάνες για συμβούλους, η ανάθεση της υποδομής ΤΠ σε εξωτερικούς συνεργάτες), στις μειώσεις αυτές δεν περιλαμβάνεται ο αντίκτυπος από τις εκποιήσεις στοιχείων και από την αποκλιμάκωση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στο μη βασικό σκέλος. Για τον λόγο αυτό, η τράπεζα έδωσε επίσης στοιχεία για τα αναμενόμενα αποτελέσματα από τα μέτρα περικοπής δαπανών στο βασικό σκέλος. Στο σκέλος αυτό τα μέτρα που εξυπηρετούν τον σκοπό της βελτιστοποίησης του κόστους θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μείωση του ετήσιου κόστους κατά 15 εκατ. ευρώ στο τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης (περίπου 12 % των συνολικών δαπανών κατά το έτος 2012).

Εξόφληση των ΠΣ κατά την περίοδο 2017/2018

(61) Στο πλαίσιο της περικοπής του κεφαλαίου που έγινε το 2012, τα ΠΣ που είχαν χορηγηθεί από το αυστριακό κράτος το 2009 μειώθηκαν σε 300 εκατ. ευρώ. Η τράπεζα προτίθεται να εξαγοράσει το 50 % του ποσού αυτού το 2017 και το υπόλοιπο 50 % στις αρχές του 2018. Εάν αυτό είναι αναγκαίο, οι Volksbanken θα εξοπλίσουν την ÖVAG με τα απαιτούμενα μέσα για να γίνει η εν λόγω εξαγορά.

3. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

(62) Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι κίνησε την επίσημη διαδικασία έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ όσον αφορά το συμβιβάσιμο χαρακτήρα των ενισχύσεων αναδιάρθρωσης για την ÖVAG με την εσωτερική αγορά, επειδή διατηρούσε σοβαρές αμφιβολίες βάσει του αρχικού σχεδίου αναδιάρθρωσης για το κατά πόσον η ÖVAG θα ήταν σε θέση να αποκαταστήσει τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά της ([30]). Η Επιτροπή εξέφρασε επίσης αμφιβολίες για το κατά πόσο εξασφαλίζεται ο επαρκής καταμερισμός των βαρών και έχει προβλεφθεί η λήψη επαρκών μέτρων για τον περιορισμό τυχόν περιστατικών νόθευσης του ανταγωνισμού ([31]).

4. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

(63) Η Αυστρία τονίζει ότι η ÖVAG είναι τράπεζα συστημικής σημασίας, η πτώχευση της οποίας θα είχε άκρως αρνητικές συνέπειες για το αυστριακό τραπεζικό σύστημα και την πραγματική οικονομία της Αυστρίας. Η εκτίμηση αυτή επιβεβαιώθηκε με επιστολή της Αυστριακής Κεντρικής Τράπεζας (Österreichische Nationalbank).

(64) Η Αυστρία δεν αμφισβητεί τον χαρακτήρα ενίσχυσης των μέτρων που περιγράφονται στο τμήμα 2.2.

(65) Κατά την άποψη της Αυστρίας, τα μέτρα που περιγράφονται στο τμήμα 2.2.1 χορηγήθηκαν σύμφωνα με το εγκεκριμένο αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών. Η Αυστρία επιμένει ότι η ÖVAG δεν αποτελούσε προβληματική τράπεζα τη χρονική στιγμή που έγινε η εισφορά των κεφαλαίων, κατά την έννοια της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης. Η χώρα συμφώνησε ωστόσο με την υποβολή σχεδίου αναδιάρθρωσης για την τράπεζα.

(66) Η Αυστρία δεν αμφισβητεί περαιτέρω ότι το δεύτερο μέτρο ανακεφαλαιοποίησης που εγκρίθηκε στις 27 Φεβρουαρίου 2012 και η εγγύηση περιουσιακών στοιχείων (εφεξής «τα μέτρα του 2012») συνιστούν κρατικές ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ. Η Αυστρία θεωρεί εντούτοις ότι τα μέτρα είναι συμβιβάσιμα με την εσωτερική αγορά βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ, επειδή είναι αναγκαία για την άρση σοβαρής διαταραχής της οικονομίας κράτους μέλους και υποτίθεται ότι είναι σύμφωνα με τις σχετικές ανακοινώσεις της Επιτροπής.

(67) Η Αυστρία διαβίβασε ειδικότερα πληροφορίες και συγκριτικά στοιχεία για την αγορά, με βάση τα οποία ισχυρίζεται ότι τα μέτρα του 2012 είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης και την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2012, των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα στήριξης των τραπεζών εντός του πλαισίου της χρηματοπιστωτικής κρίσης ([32]) (εφεξής «ανακοίνωση περί παράτασης του 2011»).

(68) Όσον αφορά την εισφορά κεφαλαίων του 2012, η αξία της (μη εισηγμένης στο Χρηματιστήριο) επιχείρησης ÖVAG πριν από την εισφορά κεφαλαίων του 2012 υπολογίστηκε στη βάση προσήκουσας, προσανατολιζόμενης στην αγορά, προσέγγισης αποτίμησης, η οποία βασιζόταν στη σχέση μεταξύ τιμής και λογιστικής αξίας που είχε εξακριβωθεί από ομάδα ομοτίμων. Βασιζόμενη στα παρατηρήσιμα στοιχεία της αγοράς για την κατάλληλη ομάδα ομοτίμων ([33]) η Αυστρία προσδιόρισε τη σχέση μεταξύ τιμής και λογιστικής αξίας (πολλαπλάσιο τιμής/λογιστικής αξίας), βάσει της οποίας η αξία της επιχείρησης αντιστοιχεί σε φάσμα εκτεινόμενο από [270-300] εκατ. ευρώ έως [320-360] εκατ. ευρώ. Εάν συνυπολογιζόταν η εισφορά κεφαλαίων από τις Volksbanken, η αξία της επιχείρησης θα κυμαινόταν από [500-530] εκατ. ευρώ έως και [550-580] εκατ. ευρώ, με αποτέλεσμα η τιμή να ανέρχεται σε [3-4] ευρώ ανά μετοχή. Δεδομένου ότι η εγγραφή της Αυστρίας για τις μετοχές έγινε στην τιμή των 2,2 ευρώ, η πραγματική έκπτωση κυμαίνεται μεταξύ [35 % και 45 %]. Η Αυστρία πρεσβεύει ότι με την εφαρμογή της προαναφερόμενης έκπτωσης ανταποκρίνεται στον όρο που αναφέρεται στο σημείο 8 της ανακοίνωσης του 2011 περί παράτασης, ότι η εγγραφή σε κρατικές εισφορές κεφαλαίου θα πρέπει να γίνεται με επαρκή έκπτωση επί της (ήδη προσαρμοσμένης, ώστε να συνυπολογίζεται ο αντίκτυπος της αραίωσης) τιμής της μετοχής.

(69) Όσον αφορά την εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων, η Αυστρία προτάσσει το επιχείρημα ότι αποτελεί μέτρο που στοχεύει αποκλειστικά και μόνο στην αύξηση του κεφαλαίου της ÖVAG κατά 100 εκατ. ευρώ. Δεδομένου ότι είναι συγκρίσιμη με την ανακεφαλαιοποίηση και αμείβεται με προμήθεια ύψους 10 % ετησίως, είναι σύμφωνη με την ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης.

(70) Η Αυστρία είναι της γνώμης ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης διασφαλίζει εκ νέου την αποκατάσταση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας της ÖVAG, ότι παρέχει επαρκή ιδία συνεισφορά προς κάλυψη των εξόδων αναδιάρθρωσης και ότι οι τυχόν περιπτώσεις νόθευσης του ανταγωνισμού περιορίζονται από τα ριζικά διαρθρωτικά μέτρα και δεσμεύσεις συμπεριφοράς.

([30]) Απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, αιτιολογικές σκέψεις 58 έως 62.

([31]) Απόφαση για την κίνηση της διαδικασίας, αιτιολογικές σκέψεις 65 έως 69, 73 και 74.

([32]) ΕΕ C 356 της 6.12.2011, σ. 7.

([33]) Η επιλογή της ομάδας ομοτίμων βασίστηκε σε αντικειμενικά κριτήρια, όπως για παράδειγμα σε φάσμα συγκρίσιμων προϊόντων και σε συγκρίσιμο γεωγραφικό πεδίο δραστηριοτήτων.

(71) Η Αυστρία πρότεινε να αναλάβει σειρά δεσμεύσεων, οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης. Προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι οι δεσμεύσεις θα εφαρμόζονται όντως στην πράξη, ορίζεται εντολοδόχος παρακολούθησης για την συνολική περίοδο αναδιάρθρωσης, η οποία θα διαρκέσει έως το 2017. Οι δεσμεύσεις περιλαμβάνουν πολλές υποχρεώσεις συμπεριφοράς για την ÖVAG, όπως η απαγόρευση καταβολής μερισμάτων και τοκομεριδίων ([34]), η απαγόρευση διαφήμισης με χρήση των κρατικών ενισχύσεων που έχουν χορηγηθεί και η απαγόρευση κατοχής ηγετικής θέσης σε θέματα καθορισμού των τιμών για την επιγραμμική της πλατφόρμα «Livebank» ([35]), η απαγόρευση εξαγοράς ([36]) καθώς και η δέσμευση να διερευνηθεί το θέμα της αποζημίωσης των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, με στόχο τη διαμόρφωση συστήματος κινήτρων για τη βιώσιμη ανάπτυξη ([37]). Οι δεσμεύσεις περιλαμβάνουν περαιτέρω την υποχρέωση εκποίησης της VBLI έως το [2013-2017], της VBRO και των τραπεζικών δραστηριοτήτων στη Μάλτα έως το [2013-2017] καθώς και της συμμετοχής στην RZB έως το [2013-2017] ([38]).

5. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΠΕΡΙ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ

5.1. Ύπαρξη και ποσό της κρατικής ενίσχυσης

(72) Όπως ορίζεται στο άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, ενισχύσεις που χορηγούνται υπό οποιαδήποτε μορφή από τα κράτη ή με κρατικούς πόρους και που νοθεύουν ή απειλούν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό διά της ευνοϊκής μεταχειρίσεως ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής είναι ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά, κατά το μέτρο που επηρεάζουν τις μεταξύ κρατών μελών συναλλαγές.

(73) Προκειμένου ένα μέτρο να χαρακτηριστεί ως κρατική ενίσχυση, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθοι όροι: το μέτρο χρηματοδοτείται από το κράτος ή με κρατικούς πόρους, χορηγεί σε ορισμένες επιχειρήσεις ή σε ορισμένους κλάδους παραγωγής πλεονέκτημα διά της ευνοϊκής μεταχειρίσεως τους, το μέτρο νοθεύει ή να απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό και το μέτρο είναι ικανό να επηρεάσει τις μεταξύ κρατών μελών συναλλαγές.

(74) Η Επιτροπή έχει ήδη διαπιστώσει, στις αποφάσεις για το αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών, ότι οι εγγυήσεις ρευστότητας και εισφοράς κεφαλαίου που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο του καθεστώτος το 2009 συνιστούν κρατικές ενισχύσεις. Η εν λόγω αξιολόγηση δεν αμφισβητείται από την Αυστρία.

(75) Όσον αφορά εξάλλου τα μέτρα στήριξης που συμφωνήθηκαν στις 27 Φεβρουαρίου 2012, η Επιτροπή υποστηρίζει την άποψη ότι οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 73 πληρούνται επίσης και όσον αφορά την εισφορά κεφαλαίων ύψους 250 εκατ. ευρώ και την εγγύηση περιουσιακών στοιχείων ύψους 100 εκατ. ευρώ.

(76) Τα μέτρα του 2012 χορηγούνται από την Αυστρία και πρέπει ως εκ τούτου να καταλογισθούν άμεσα στο κράτος. Συνεπώς, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι προέρχονται από κρατικούς πόρους.

(77) Τα μέτρα του 2012 δίνουν στην ÖVAG τη δυνατότητα να συγκεντρώσει κεφάλαια σε καιρό χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης (και, όντως, η εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων παρέχει εκ των πραγμάτων κεφάλαιο στην τράπεζα), τα οποία δεν θα ήταν σε θέση να βρει στην αγορά με τους ίδιους όρους. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι οι μειοψηφούντες μέτοχοι της ÖVAG (όμιλος Ergo, RZB και DZ-Bank) έχουν λάβει την απόφαση να μη συμμετάσχουν στην ανακεφαλαιοποίηση της ÖVAG. Οι Volksbanken πήραν μέρος στην αύξηση κεφαλαίου. Ωστόσο, ως υφιστάμενοι μειοψηφούντες μέτοχοι και εξαιτίας των στενών οικονομικών τους διασυνδέσεων με την ÖVAG, επένδυσαν βασιζόμενες σε διαφορετικές οικονομικές εκτιμήσεις από εκείνες του κράτους. Η ενδεχόμενη αφερεγγυότητα της ÖVAG θα είχε σοβαρές συνέπειες για τις Volksbanken, με αποτέλεσμα να τεθεί υπό ορισμένες συνθήκες σε κίνδυνο η δική τους επιβίωση. Στο πλαίσιο αυτό πήραν μέρος στη διάσωση της ÖVAG, με στόχο να εξασφαλίσουν το δικό τους οικονομικό μέλλον. Θα πρέπει επομένως να θεωρηθεί ότι τα μέτρα του 2012 παρέχουν πλεονέκτημα στην ÖVAG. Το εν λόγω πλεονέκτημα είναι εξάλλου επιλεκτικό, ακριβώς επειδή αποφέρει όφελος μόνο σε μία τράπεζα.

(78) Δεδομένου ότι η ÖVAG δραστηριοποιείται στον χρηματοπιστωτικό τομέα, χαρακτηριστικό του οποίου είναι ο έντονος διεθνής ανταγωνισμός, τα πλεονεκτήματα που παρέχονται από κρατικούς πόρους στην Τράπεζα πρέπει να θεωρηθούν ικανά να επηρεάσουν τις συναλλαγές στην εσωτερική αγορά και να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό. Τα μέτρα συνιστούν επομένως κρατικές ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ. Αλλά και αυτή η αξιολόγηση δεν αμφισβητείται από την Αυστρία.

(79) Τα κεφαλαιακά μέτρα του 2009 και του 2012 ανήλθαν συνολικά σε 1.350 ευρώ και αντιπροσώπευαν το 3,8% των ΠΣΣΚ της τράπεζας στο τέλος του 2008 (35,2 ευρώ). Η Αυστρία χορήγησε επιπλέον στην τράπεζα εγγυήσεις ύψους 3,0 ευρώ.

5.2. Νομική βάση αξιολόγησης του συμβιβάσιμου χαρακτήρα των μέτρων με την εσωτερική αγορά

(80) Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ, οι ενισχύσεις δύνανται να θεωρηθούν συμβιβάσιμες με την εσωτερική αγορά, εάν χορηγούνται για «την άρση σοβαρής διαταραχής της οικονομίας κράτους μέλους». Η Επιτροπή έχει αναγνωρίσει ότι η παγκόσμια χρηματοπιστωτική κρίση μπορεί να προκαλέσει σοβαρή διαταραχή στην οικονομική ζωή ενός κράτους μέλους και ότι τα μέτρα που λαμβάνονται προς στήριξη των τραπεζών είναι ικανά να οδηγήσουν σε άρση της εν λόγω διαταραχής. Αυτή η αξιολόγηση επιβεβαιώνεται στην ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης και στην ανακοίνωση της Επιτροπής για την ανακεφαλαιοποίηση των χρηματοπιστωτικών οργανισμών στο πλαίσιο της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης: περιορισμός των ενισχύσεων στο ελάχιστο απαραίτητο και διασφαλίσεις έναντι αδικαιολόγητων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού ([39]) (εφεξής «ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης»). Ενόψει

([34]) Βλέπε σημεία 8.2 και 8.3 του παραρτήματος.
([35]) Βλέπε σημεία 8.5 και 8.4 του παραρτήματος.
([36]) Βλέπε σημείο 8.1 του παραρτήματος.
([37]) Βλέπε σημείο 8.6 του παραρτήματος.
([38]) Βλέπε σημεία 6.1-6.4 του παραρτήματος.
([39]) ΕΕ C 195 της 19.8.2009, σ. 9.

της επανεμφάνισης των πιέσεων στις χρηματοπιστωτικές αγορές, η Επιτροπή εξακολουθεί να εμμένει στην άποψή της ότι πληρούνται οι όροι για την έγκριση της ενίσχυσης σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε την άποψη αυτή τον Δεκέμβριο του 2011 με την έγκριση της ανακοίνωσης περί παράτασης του 2011, με την οποία παρατείνεται η εφαρμογή των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων στα μέτρα στήριξης των τραπεζών στο πλαίσιο της χρηματοπιστωτικής κρίσης

(81) Όσον αφορά την αυστριακή οικονομία, η Επιτροπή αναγνώρισε με την έγκριση του αυστριακού καθεστώτος διάσωσης των τραπεζών ([40]),καθώς και με την έγκριση των κρατικών ενισχύσεων που χορηγήθηκαν από την Αυστρία σε μεμονωμένες τράπεζες ([41]), ότι υπάρχει κίνδυνος σοβαρής διαταραχής της αυστριακής οικονομικής ζωής και ότι τα κρατικά μέτρα στήριξης των τραπεζών αποτελούν κατάλληλο μέσο για την άρση της προαναφερόμενης διαταραχής. Συνεπώς, η νομική βάση για την αξιολόγηση των μέτρων ενίσχυσης πρέπει να είναι το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ ([42]).

(82) Η συμβατότητα των μέτρων εισφοράς κεφαλαίων με κριτήριο τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων, ιδίως όσον αφορά την αμοιβή τους, θα πρέπει κατ' αρχήν να αξιολογείται βάσει της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης και της ανακοίνωσης περί παράτασης του 2011.

5.3. **Συμβατότητα με την ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης και την ανακοίνωση περί παράτασης του 2011**

(83) Η χορήγηση των ΠΣ κατά το έτος 2009 έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στο εγκεκριμένο αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών για πράξεις αυτού του είδους. Η Επιτροπή διαπιστώνει περαιτέρω ότι το ίδιο ισχύει και για την αναχρηματοδότηση των εγγυήσεων που χορηγήθηκαν εκείνη τη στιγμή ([43]).

(84) Όσον αφορά την εισφορά κεφαλαίου το 2012, οφείλει να σημειωθεί ότι, σύμφωνα με το παράρτημα της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης και της ανακοίνωσης περί παράτασης του 2011, οι αυξήσεις κεφαλαίου για τις μη εισηγμένες τράπεζες (όπως η ÖVAG), στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει παρατηρήσιμη τιμή της αγοράς, θα πρέπει να αποτιμώνται με χρήση κατάλληλης προσέγγισης αποτίμησης βάσει της αγοράς (όπως η μέθοδος του λόγου P/E ομάδας ομοτίμων ή άλλες μέθοδοι αποτίμησης γενικής αποδοχής).

(85) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Αυστρία χορήγησε τους υπολογισμούς για τον προσδιορισμό της αξίας της ÖVAG πριν από την εισφορά κεφαλαίων του 2012, οι οποίοι βασίζονταν στην προσέγγιση της τιμής σε σχέση προς την λογιστική αξία («price to book ratio»). Στην ανακοίνωση περί παράτασης του 2011 αναφέρεται ρητά μόνο η προσέγγιση της τιμής σε σχέση προς τα έσοδα («price-to-earnings»), αλλά η ανακοίνωση αναφέρεται επίσης σε άλλες μεθόδους αποτίμησης γενικής αποδοχής. Στην προκειμένη περίπτωση η Επιτροπή θεωρεί ότι η εφαρμογή της προσέγγισης που βασίζεται στην τιμή σε σχέση προς την λογιστική αξία είναι δικαιολογημένη. Πρώτον, μπορεί να διαπιστωθεί ότι η προσέγγιση της τιμής σε σχέση προς την λογιστική αξία αποτελεί επίσης καθιερωμένη μέθοδο αποτίμησης με βάση τα κριτήρια της αγοράς. Δεύτερον, με δεδομένο τον ευμετάβλητο χαρακτήρα των αποτελεσμάτων της ÖVAG στο παρελθόν, ο καθορισμός της αξίας της τράπεζας με γνώμονα κάποια σταθερότερη βάση φαίνεται ότι αποτελεί ευνόητη προσέγγιση.

(86) Η Επιτροπή έλεγξε με κριτικό πνεύμα την ομάδα ομοτίμων που έχει επιλεγεί από την Αυστρία και το φάσμα διακύμανσης της εφαρμοστέας σχέσης της τιμής προς την λογιστική αξία (πολλαπλάσιο τιμής/λογιστική αξία) και κρίνει ότι είναι εύλογο.

(87) Η Επιτροπή εξέτασε εξάλλου στη συνέχεια κατά πόσο οι μέτοχοι της ÖVAG απέκτησαν προσήκον μερίδιο στην Τράπεζα στο πλαίσιο της εισφοράς κεφαλαίων, λαμβάνοντας ως βάση το κατώτερο άκρο του φάσματος διακύμανσης της αξίας της επιχείρησης ([270-300] εκατ. ευρώ). Κατά την άποψη της Επιτροπής, στην περίπτωση που μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι το κράτος, το οποίο έχει συμβάλει στην ανακεφαλαιοποίηση της τράπεζας, έλαβε προσήκον μερίδιο στην τράπεζα, έστω και όταν η παραδοχή βασίζεται στην χαμηλότερη αξία της επιχείρησης, τα μέτρα πληρούν τις απαιτήσεις της Επιτροπής, ακόμη και στην περίπτωση που η αξία της επιχείρησης είναι όντως υψηλότερη από την χαμηλότερη τιμή του φάσματος διακύμανσης. Πριν από την διενέργεια της εν λόγω αξιολόγησης, πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη ότι θα πρέπει να παραχωρηθεί επαρκής έκπτωση στον πάροχο των κεφαλαίων.

(88) Σύμφωνα με τα σημεία 8 και 9 της ανακοίνωσης περί παράτασης του 2011, οι εισφορές κεφαλαίου πρέπει να πραγματοποιηθούν με επαρκή έκπτωση επί των ήδη προσαρμοσμένων τιμών για τις μετοχές, ώστε να ληφθεί υπόψη ο αντίκτυπος της αραίωσης· η έκπτωση αυτή μπορεί να προσδιορισθεί ποσοτικά με χρήση γενικά αποδεκτών τεχνικών της αγοράς (TERP ([44])). Η προσέγγιση αυτή εφαρμόζεται στην εισφορά κεφαλαίων του 2012.

(89) Στην πλέον πρόσφατη πρακτική της έγκρισης αποφάσεων, η Επιτροπή αναγνώρισε ότι είναι αποδεκτή έκπτωση τουλάχιστον 25 % ([45]). Η εν λόγω αξία πρέπει να προσαρμόζεται, συνυπολογίζοντας το εύρος των μέτρων που εξυπηρετούν τον σκοπό της ενίσχυσης του κεφαλαίου της Τράπεζας σε σχέση με το υφιστάμενο κεφάλαιό της. Η Επιτροπή διαπιστώνει στο σημείο αυτό ότι το κράτος προχώρησε στην εγγραφή στο κεφάλαιο με έκπτωση [35 % έως 45 %] ([46]).

([40]) Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 2008, στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 557/2008 – Maßnahmen nach dem Finanzmarktstabilitäts- und dem Interbankmarktstärkungsgesetz für Kreditinstitute und Versicherungsunternehmen in Österreich (ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 2), όπως παρατάθηκε με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 352/2009 της 30ής Ιουνίου 2009 (ΕΕ C 172 της 24.7.2009, σ. 4), η οποία παρατάθηκε εκ νέου με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 663/2009 της 17ης Δεκεμβρίου 2009 (ΕΕ C 28 της 4.2.2010, σ. 6), η οποία παρατάθηκε εκ νέου με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 241/2010 της 25ης Ιουνίου 2010, (ΕΕ C 250 της 17.9.2010, σ. 4) και η οποία παρατάθηκε εκ νέου με την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.32018 της 16ης Δεκεμβρίου 2010 (ΕΕ C 20 της 21.1.2011, σ. 3).

([41]) Βλέπε, εκτός από τις αποφάσεις για το αυστριακό καθεστώς στήριξης των τραπεζών, επίσης την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 698/2009 – Hypo Group Alpe Adria (ΕΕ C 85 της 31.3.2010, σ. 21), την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 261/2010 – δεύτερη ενίσχυση αναδιάρθρωσης για την BAWAG (ΕΕ C 250 της 17.9.2010, σ. 5) και την απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.32745 – αναδιάρθρωση της Kommunalkredit Austria AG (ΕΕ C 239 της 17.8.2011, σ. 2).

([42]) Σχετικά με το θέμα αυτό οφείλει επίσης να σημειωθεί ότι η Αυστρία χορήγησε την ενίσχυση στην ÖVAG στο πλαίσιο του αυστριακού καθεστώτος διάσωσης των τραπεζών που έχει εγκριθεί από την Επιτροπή βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ.

([43]) Βλέπε τις υποσημειώσεις 2 και 3 της παρούσας απόφασης.

([44]) Θεωρητική προ-δικαιωμάτων αξία ανά μετοχή.

([45]) Απόφαση της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 2012 στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.34055 – νέο καθεστώς ανακεφαλαιοποίησης για πιστωτικά ιδρύματα στην Πορτογαλία, δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί.

([46]) Λόγω της εφαρμογής της μεθοδολογίας TERP, κατά την εν λόγω έκπτωση λαμβάνεται ήδη υπόψη η επίδραση της αραίωσης.

(90) Βασιζόμενη στο εύρος αποτίμησης της επιχείρησης, η Επιτροπή υπολόγισε τη θεωρητική διάρθρωση των μετόχων της ÖVAG μετά την εισφορά κεφαλαίων του 2012 και έκανε συγκρίσεις με τη μετοχική σύνθεση της Τράπεζας η οποία έχει εκ των πραγμάτων συμφωνηθεί συνεπεία του εν λόγω μέτρου. Η Επιτροπή παρατηρεί ότι στο κράτος, που συνεισέφερε το μεγαλύτερο μερίδιο στην ανακεφαλαιοποίηση της τράπεζας στο πλαίσιο της νέας διάρθρωσης, όπως αυτή συμφωνήθηκε από τους μετόχους της ÖVAG ([47]), παρέχεται ανεπαίσθητα μεγαλύτερη συμμετοχή από εκείνη που η Επιτροπή είχε κρίνει ως αναγκαία για τη συμμόρφωση με τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η ανακεφαλαιοποίηση της ÖVAG κατά το έτος 2012 είναι σύμφωνη με την ανακοίνωση περί ανακεφαλαιοποίησης και την ανακοίνωση περί παράτασης του 2011.

(91) Όσον αφορά τη συμβατότητα της εγγύησης των περιουσιακών στοιχείων με την εσωτερική αγορά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι το μέτρο εξυπηρετεί το σκοπό να επιτραπεί στην ÖVAG να διαγράψει εκ νέου τις προβλέψεις για ζημίες από τη χορήγηση δανείων που είχε ήδη σχηματίσει. Με τον τρόπο αυτό παρέχεται η δυνατότητα αύξησης της κεφαλαιακής βάσης. Σε αντίθεση με τα τυπικά μέτρα αρωγής για απομειωμένα περιουσιακά στοιχεία, εξαιτίας της διάρθρωσης της εγγύησης, το μέτρο αυτό έχει αντίκτυπο μόνο στη μείωση των προβλέψεων για ζημίες από τις δανειοδοτήσεις της Τράπεζας και δεν επηρεάζει τα ΠΣΣΚ της τράπεζας. Η εγγύηση περιουσιακών στοιχείων καλύπτει εξάλλου την πρώτη ζημία και διαφέρει έτσι επίσης από τα κλασικά μέτρα αρωγής για απομειωμένα περιουσιακά στοιχεία. Εξάλλου, όλα τα ποσά που έχουν ζητηθεί πρέπει να επιστραφούν στο κράτος. Σε αυτή τη βάση, με τον τρόπο με τον οποίο είναι διαμορφωμένη η εγγύηση, το μέτρο έχει ως συνέπεια την προσωρινή αύξηση και προστασία της κεφαλαιακής βάσης της ÖVAG και ομοιάζει ως εκ τούτου με εισφορά κεφαλαίων στην ÖVAG και πρέπει να αξιολογείται υπό τη μορφή αυτή. Για όλους τους λόγους που έχουν εκτεθεί, η Επιτροπή κρίνει ότι το μέτρο είναι δυνατόν να συγκριθεί με εισφορά κεφαλαίου.

(92) Στην ÖVAG δόθηκε εγγύηση περιουσιακών στοιχείων ύψους 100 εκατ. ευρώ η οποία αμείβεται με προμήθεια 10% ετησίως για το συνολικό ποσό που διατέθηκε και δεν ζητήθηκε (μείον ακυρώσεις) κατά το χρονικό διάστημα από τις 30 Σεπτεμβρίου 2012 έως την 1η Ιανουαρίου 2016. Για τα ποσά που έχουν ζητηθεί, η εν λόγω αμοιβή αντικαθίσταται από τέλος 10 % ετησίως, το οποίο καταβάλλεται από τη χρονική στιγμή που θα ζητηθούν τα ποσά έως τη στιγμή που το ποσό που έχει ζητηθεί θα έχει εκ νέου πλήρως επιστραφεί στο κράτος. Για το τελευταίο τέλος ισχύει ο δεσμευτικός όρος ότι η Τράπεζα πρέπει να πραγματοποιήσει κέρδη και να επιτύχει αναλογία CET1 10 %, η οποία δεν είναι σωρευτική. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τόσο η διάρθρωση, όσο και το επίπεδο της προμήθειας είναι παρόμοια με την αμοιβή η οποία ζητείται συνήθως για την εισφορά κεφαλαίου υπέρ μιας προβληματικής τράπεζας στο πλαίσιο της ανακοίνωσης περί ανακεφαλαιοποίησης. Το ύψος της προμήθειας είναι επίσης σύμφωνο με την αιτιολογική σκέψη 29 της αυστριακής ρύθμισης για τη λήψη επειγόντων μέτρων ενίσχυσης για προβληματικές τράπεζες ([48]).

([47]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 23.
([48]) Βλέπε υποσημειώσεις 2 και 3.

5.4. **Συμβατότητα με την ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης**

(93) Όλα τα μέτρα που χαρακτηρίζονται ως κρατικές ενισχύσεις έχουν χορηγηθεί στο πλαίσιο της αναδιάρθρωσης της ÖVAG. Η ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης περιλαμβάνει τους κανόνες που εφαρμόζονται για τη χορήγηση ενισχύσεων αναδιάρθρωσης υπέρ των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων στην τρέχουσα κρίση. Σύμφωνα με την ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης, η αναδιάρθρωση ενός χρηματοπιστωτικού ιδρύματος υπό τις συνθήκες της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης συμβιβάζεται μόνο τότε με την εσωτερική αγορά βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ, όταν οδηγεί σε αποκατάσταση της αποδοτικότητας της τράπεζας, περιλαμβάνει επαρκή ίδια συμμετοχή και κατάλληλο επιμερισμό των βαρών και περιέχει επαρκή μέτρα για τον περιορισμό της νόθευσης του ανταγωνισμού

5.4.1. *Βιωσιμότητα*

(94) Το σχέδιο αναδιάρθρωσης πρέπει να διασφαλίζει ότι το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα είναι σε θέση να αποκαταστήσει, κατά την ορθή εφαρμογή του, τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητά του (σημείο 2 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης).

(95) Σύμφωνα με την ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης, η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα διασφαλίζεται όταν η ενδιαφερόμενη τράπεζα είναι σε θέση να ανταγωνίζεται αυτοδύναμα στην αγορά για την άντληση κεφαλαίων σύμφωνα με τις σχετικές κανονιστικές απαιτήσεις. Η τράπεζα πρέπει να καλύψει όλα της τα έξοδα και να μπορεί να παράσχει κατάλληλη απόδοση μετοχικού κεφαλαίου, λαμβάνοντας υπόψη το δικό της προφίλ κινδύνου. Στο σχέδιο αναδιάρθρωσης πρέπει να εκτίθενται οι αιτίες για τις δυσχέρειες που αντιμετωπίζει η τράπεζα, να αναλύονται και να παρουσιάζονται οι αδυναμίες της και να εξηγείται με ποιον τρόπο μπορεί να αντιμετωπισθούν με την αναδιάρθρωση. Η επιτυχής αναδιάρθρωση συνεπάγεται ειδικότερα την αποχώρηση από όλες τις δραστηριότητες οι οποίες θα παρέμεναν διαρθρωτικά ζημιογόνες σε μεσοπρόθεσμη βάση.

(96) Σύμφωνα με τα σημεία 9 έως 11 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, η Αυστρία υπέβαλε ολοκληρωμένο και λεπτομερές σχέδιο αναδιάρθρωσης με πλήρη στοιχεία για το επιχειρηματικό μοντέλο. Το σχέδιο ασχολείται εξάλλου με τις αιτίες των προβλημάτων που αντιμετώπισε η Τράπεζα.

(97) Όσον αφορά το επιχειρηματικό μοντέλο της ÖVAG, η τράπεζα θα περιορίσει το πεδίο δραστηριοτήτων της στο ρόλο τη που ασκεί ως κορυφαίο ίδρυμα των τοπικών και περιφερειακών Volksbanken. Θα παρέχει στις διασυνδεδεμένες Volksbanken υπηρεσίες στον τομέα διαχείρισης ρευστότητας και θα δραστηριοποιείται ως ενδιάμεσος διαμεσολαβητής κατά την πρόσβασή τους στις αγορές κεφαλαίων, ενώ θα προσφέρει εξάλλου προϊόντα που υπερβαίνουν τις ικανότητες ή τις ειδικές γνώσεις των Volksbanken και κοινές υπηρεσίες εσωτερικής υποστήριξης π.χ. σε τομείς όπως η συμμόρφωση, το μάρκετινγκ και οι ΤΠ. Κατά συνέπεια, η ÖVAG θα εστιασθεί στις δραστηριότητες που καλείται να επιτελέσει βάσει του καταστατικού, θα εκμεταλλευθεί τις βασικές ικανότητές τους, ενώ θα αποσυρθεί από τους τομείς που προκάλεσαν τις οικονομικές της δυσχέρειες ή δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του πρόσφατα προσδιορισμένου επιχειρηματικού μοντέλου. Η ÖVAG θα εγκαταλείψει, ειδικότερα, τις δραστηριότητές της στον τομέα των ακινήτων, θα πωλήσει τα μερίδια του χαρτοφυλακίου της επιχειρηματικών χρηματοδοτήσεων και επενδύσεων που δεν είναι απαραίτητα για το ρόλο της ως κορυφαίου ιδρύματος και θα εκποιήσει όλες

τις θυγατρικές εταιρείες που δεν ανήκουν στο βασικό σκέλος. Η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι το νέο επιχειρηματικό μοντέλο της τράπεζας είναι σε θέση να διασφαλίσει την μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα και αειφορία της τράπεζας.

(98) Οι δυσχέρειες της ÖVAG οφείλονται κυρίως στους ακόλουθους παράγοντες: στην δραστηριοποίησή της στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης μέσα από τις θυγατρικές εταιρείες λιανικών δραστηριοτήτων οι οποίες είναι συνενωμένες στην VBI· στις δραστηριότητές της στους τομείς της χρηματοδότησης των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης και των υποδομών· στις δραστηριότητές της στον τομέα των ακινήτων και σε τμήματα του εταιρικού της χαρτοφυλακίου· στο χαρτοφυλάκιο επενδύσεών της καθώς και στην εξάρτησή της από αναχρηματοδοτήσεις στην διατραπεζική αγορά.

(99) Η Επιτροπή κρίνει ότι είναι θετικό το ότι η ÖVAG είχε ήδη πωλήσει όλες τις θυγατρικές εταιρείες της VBI κατά το έτος 2011, με μια εξαίρεση (VBRO). Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, υπό το φως των ανεπιτυχών προσπαθειών για την εκχώρηση της VBRO και των ζημιών που προέκυψαν το 2011, είχε εκφράσει αμφιβολίες στην απόφαση κίνησης της διαδικασίας ως προς το κατά πόσον το αρχικό σχέδιο αναδιάρθρωσης θα επιτρέψει στην τράπεζα να επιλύσει τα προβλήματά της. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι στο νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης εντοπίζονται οι αιτίες των προβλημάτων της VBRO και ότι για να λυθούν γίνεται η πρόταση να αναδιαρθρωθεί η θυγατρική εταιρεία με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην επηρεάζει αρνητικά την κερδοφορία της ÖVAG στο μέλλον και να καταστεί ελκυστικότερη για ένα υποψήφιο επενδυτή ([49]). Η Επιτροπή επισημαίνει αναφορικά με το σημείο αυτό ότι, σύμφωνα με το σχέδιο αναδιάρθρωσης, αναμένεται ότι τα επόμενα χρόνια τα αποτελέσματα θα είναι θετικά για την VBRO. Για να διευκολυνθεί η διαδικασία πώλησης, η ÖVAG έχει απομειώσει την αξία της VBRO στα λογιστικά της στοιχεία σε [0-50] ευρώ. Έτσι, η τράπεζα δεν πρόκειται να υποστεί πλέον οποιεσδήποτε τυχόν ζημίες, σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί υψηλή τιμή πώλησης για την VBRO. Η ÖVAG και η Αυστρία έχουν δεσμευθεί ότι, εάν η VBRO δεν έχει πωληθεί έως το τέλος [2013-2017], δεν πρόκειται να ασκήσει καμία νέα επιχειρηματική συναλλαγή και θα εκκαθαριστεί με βάση τις οικείες νομικές ρυθμίσεις. (εναλλακτικά, θα μπορούσαν να πωληθούν τμήματα της VBRO έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017] και μόνο τα υπολειπόμενα χαρτοφυλάκια θα εκκαθαρισθούν σύμφωνα με τις οικείες νομικές ρυθμίσεις.) Η Επιτροπή θεωρεί ως εκ τούτου ότι επιβεβαιώνεται η εγκυρότητα της παραδοχής της, ότι οι κίνδυνοι που απορρέουν από την VBRO έχουν ήδη μειωθεί και ότι είναι δυνατόν να υπερκερασθούν σε ορατό χρονικό διάστημα. Σε συνδυασμό με το σημείο αυτό, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η VBRO έχει μειώσει τον αριθμό των υποκαταστημάτων και των εργαζομένων της καθώς και τις πράξεις δανειοδότησής της.

(100) Όσον αφορά τις δραστηριότητες της ÖVAG στους επιχειρηματικούς τομείς της χρηματοδότησης ακινήτων, τοπικών οργανισμών αυτοδιοίκησης και υποδομών, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι οι αντίστοιχες θυγατρικές εταιρείες (KA, Europolis) έχουν πωληθεί και ότι η ÖVAG έχει καταχωρίσει τις ζημίες από τις εν λόγω συμμετοχές στους λογαριασμούς της. Οι εναπομένουσες δραστηριότητες της ÖVAG στον χώρο των ακινήτων έχουν καταλογισθεί στο μη βασικό χαρτοφυλάκιο και είναι υπό κατάργηση.

(101) Η ολοσχερής αναστολή άσκησης των δραστηριοτήτων για τις οποίες γίνεται λόγος στις αιτιολογικές σκέψεις 99 και 100 συνιστά το αναγκαίο και κατάλληλο μέτρο για να αρθούν οι επιφυλάξεις της Επιτροπής, ακριβώς επειδή με τις εκποιήσεις αποφεύγονται όλες οι μελλοντικές ζημίες και κίνδυνοι που συνδέονται με τις προαναφερόμενες θυγατρικές εταιρείες. Με τα εν λόγω μέτρα αποδεσμεύεται επιπροσθέτως δυναμικό διαχείρισης που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τις ανάγκες του βασικού πυρήνα συναλλαγών της τράπεζας.

(102) Όσον αφορά τα τμήματα του χαρτοφυλακίου χρηματοδότησης επιχειρήσεων και επενδύσεων τα οποία αποδείχτηκαν ζημιογόνα στο παρελθόν, η Επιτροπή σημειώνει ότι η τράπεζα έχει καταλογίσει τις αναγκαίες ζημίες στους λογαριασμούς της. Τα ανοίγματα στις θέσεις αντιστάθμισης πιστωτικού κινδύνου (CDS) ([50]) έχουν επιπλέον διακανονιστεί ή διασφαλιστεί. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες ενέργειες που δεν έχουν σημασία για το ρόλο που ασκεί η ÖVAG ως κορυφαίο ίδρυμα καταλογίστηκαν στο μη βασικό σκέλος του χαρτοφυλακίου και είναι υπό κατάργηση.

(103) Όσον αφορά την υφιστάμενη εξάρτηση στο παρελθόν από μη εξασφαλισμένες αναχρηματοδοτήσεις στην διατραπεζική αγορά, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η ÖVAG και οι πλειοψηφικοί της μέτοχοι έχουν θέσει επί του παρόντος σε εφαρμογής μέτρα που θα κατοχυρώσουν την άνετη θέση ρευστότητας της τράπεζας. Ιδίως η καθιέρωση της κοινοπρακτικής ρευστότητας με τις περιφερειακές Volksbanken και η εκποίηση των θυγατρικών που εξαρτώνται έντονα από την αναχρηματοδότηση της ÖVAG θα μειώσει κατά πάσα πιθανότητα τις ανάγκες χρηματοδότησης της τράπεζας κατά 6,2 ευρώ. Με την απόκτηση της Livebank διανοίχθηκε επιπλέον για την ÖVAG η πρόσβαση σε χρηματοδοτήσεις λιανικής ύψους 470 εκατ. ευρώ, με αποτέλεσμα να μπορέσει να μειώσει αισθητά την εξάρτησή της από αναχρηματοδοτήσεις στην διατραπεζική αγορά. Με βάση τις πληροφορίες που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο του νέου σχεδίου αναδιάρθρωσης, η Επιτροπή φρονεί ότι η ÖVAG είναι σε θέση να διασφαλίσει άνετη χρηματοδοτική θέση, ακόμη και με την επικείμενη λήξη των υπόλοιπων εγγυημένων από το ομόσπονδο κράτος ομολογιών συνολικού ύψους 1 ευρώ.

(104) Σύμφωνα με το σημείο 13 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, η τράπεζα πρέπει να είναι σε θέση να επιτύχει την προσήκουσα απόδοση ιδίων κεφαλαίων, καλύπτοντας παράλληλα όλες τις δαπάνες των κανονικών πράξεών της και τηρώντας τις σχετικές κανονιστικές απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η προϋπόθεση αυτή πληρούται, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 105 έως 107.

(105) Πρώτον, η ÖVAG έχει υποβάλει χρηματοοικονομικές προβλέψεις για την περίοδο 2012-2017 με στοιχεία για τα έσοδα, τις δαπάνες, τις προβλέψεις για κινδύνους, τα κέρδη και την κεφαλαιακή θέση της τράπεζας. Η Επιτροπή πιστεύει ότι οι προβλέψεις που κοινοποιήθηκαν για το βασικό σενάριο βασίζονται σε λογικές μακροοικονομικές

([49]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 44.

([50]) Συμβάσεις αντιστάθμισης πιστωτικού κινδύνου (Credit Default Swaps)

παραδοχές. Με εξαίρεση το έτος 2014 ([51]) η τράπεζα αναμένει ότι θα παράγει κέρδη και θα βελτιώνει συνεχώς τα ετήσια αποτελέσματά της κατά τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης. Το 2017, ο δείκτης απόδοσης ιδίων κεφαλαίων θα φθάσει εξάλλου σε επίπεδο 8,0%, το οποίο φαίνεται να αποτελεί επαρκές επίπεδο αμοιβής για τράπεζα με προφίλ κινδύνου παρόμοιο με εκείνο της ÖVAG. Οι δείκτες κεφαλαιακής επάρκειας της Τράπεζας παραμείνουν πάνω από τις ελάχιστες κανονιστικές απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης, ενώ η σχέση CET1θα αυξηθεί από [9-10] %, το 2012, σε [12-13] % ([52]), το 2017.

(106) Δεύτερον, το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης δείχνει ότι η ÖVAG είναι σε θέση να ανταπεξέλθει σε σενάρια ακραίων καταστάσεων κρίσης. Οι παραδοχές στις οποίες βασίστηκε το σενάριο προσομοίωσης ακραίων καταστάσεων κρίσης ήταν εύλογες. Δεδομένου ότι από το σενάριο ακραίων καταστάσεων κρίσης αποδεικνύεται ότι η ÖVAG θα υπερκαλύψει τις κανονιστικές κεφαλαιακές απαιτήσεις της βάσει των κανόνων προληπτικής εποπτείας, η Τράπεζα μπορεί να θεωρηθεί ότι πληροί τους όρους της παραγράφου 13 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης.

(107) Τρίτον, η ÖVAG θα καταργήσει το μη βασικό τμήμα εσωτερικά, χωρίς νομικό διαχωρισμό. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή σημειώνει ότι η ÖVAG ανέθεσε το έργο να γίνουν προσομοιώσεις, για να προσδιοριστεί ποσοτικά ο μέγιστος δυνατός αντίκτυπος των κινδύνων από το μη βασικό τμήμα στην κεφαλαιακή θέση της τράπεζας. Η ανάλυση ευαισθησίας που εκπονήθηκε από εξωτερικό εμπειρογνώμονα ([53]) αποδεικνύει η ÖVAG είναι σε θέση να αποκρούσει τις δυσμενείς εξελίξεις στο μη βασικό χαρτοφυλάκιό της, με αποτέλεσμα η μείωση των στοιχείων στον ισολογισμό της ÖVAG να μην έχει αρνητικό αντίκτυπο για τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της τράπεζας.

(108) Η ÖVAG παρουσίασε επίσης τη στρατηγική για την μερική αποκλιμάκωση των κρατικών κεφαλαίων, η οποία προβλέπει τη λήξη της εγγύησης περιουσιακών στοιχείων, το 2015, καθώς και την εξόφληση μιας δόσης από τα κρατικά κεφάλαια συμμετοχής ύψους 150 εκατ. ευρώ μέλος, το 2017 και της εναπομένουσας δόσης του ιδίου ύψους αμέσως μετά την 31η Δεκεμβρίου 2017. Για το σκοπό αυτό, η ÖVAG θα κατακρατήσει τα κέρδη της κατά τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης, προκειμένου να διευρύνει την κεφαλαιακή της θέση. Αυτό θα επιτρέψει στην Τράπεζα να ανταπεξέλθει στη λήξη της εγγύησης περιουσιακών στοιχείων, το 2015, και να επιστρέψει τα κρατικά κεφάλαια συμμετοχής με βάση το συμφωνημένο χρονοδιάγραμμα από δικά της κεφάλαια, τηρώντας τις απαιτήσεις των διατάξεων προληπτικής εποπτείας σε θέματα ιδίων κεφαλαίων. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, στο πλαίσιο των δημοσιονομικών προβλέψεων του βασικού σεναρίου, η τράπεζα χορήγησε πληροφορίες σχετικά με την κεφαλαιακή της θέση έως το 2018 ([54]), από τις οποίες προκύπτει ότι η εφαρμογή της στρατηγικής εξόδου από την κρίση θα οδηγήσει σε δείκτη CET1 [12-13] % και σε δείκτη ιδίων κεφαλαίων [14-15] %. Η Επιτροπή χαιρετίζει τη δέσμευση των συνδεδεμένων Volksbanken να υποστηρίξουν την ÖVAG στο έργο της εφαρμογής της στρατηγικής για την έξοδο από τα κεφάλαια κρατικής συμμετοχής ([55]). Σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας που χορήγησε η τράπεζα, εάν υπάρξουν δυσμενείς εξελίξεις στον χώρο του μη βασικού σκέλους της ÖVAG, οι συνδεδεμένες Volksbanken θα έχουν στη διάθεσή τους επαρκή ίδια κεφάλαια, ώστε η ÖVAG να μπορέσει να εξοφλήσει τα οφειλόμενα κεφάλαια κρατικής συμμετοχής στο κράτος, τηρώντας τις απαιτήσεις που επιβάλλονται από τις ρυθμίσεις σε θέματα προληπτικής εποπτείας. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η στρατηγική εξόδου από την κρίση, σε συνδυασμό με την επιτευχθείσα προσήκουσα απόδοση μετοχικού κεφαλαίου κατά το τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης εξασφαλίζουν ότι η κρατική ενίσχυση που χορηγήθηκε στην ÖVAG περατώνεται με την επιστροφή, τη λήξη της ή την αποζημίωση με βάση τους συνήθεις όρους της αγοράς.

(109) Η Επιτροπή καταλήγει επομένως στο συμπέρασμα ότι το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης που υπέβαλε η Αυστρία για την ÖVAG πληροί τα κριτήρια της ανακοίνωσης για την αναδιάρθρωση όσον αφορά την αποκατάσταση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας και ότι με τον τρόπο αυτό αίρονται οι επιφυλάξεις της Επιτροπής υπό το φως των ισχυουσών διατάξεων της νομοθεσίας του δικαίου περί ανταγωνισμού που είχαν εκτεθεί στην απόφαση για την κίνηση διαδικασίας.

5.4.2. *Ίδια συνεισφορά και επιμερισμός των βαρών*

(110) Σύμφωνα με την ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης, οι τράπεζες και οι μέτοχοί τους πρέπει να συμμετέχουν στην αναδιάρθρωση στο μέτρο του δυνατού, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι η ενίσχυση θα περιορίζεται στο ελάχιστο απαραίτητο. Οι τράπεζες θα πρέπει ως εκ τούτου να χρησιμοποιούν τους δικούς τους πόρους για να χρηματοδοτήσουν την αναδιάρθρωση, προβαίνοντας, για παράδειγμα, σε πώληση περιουσιακών στοιχείων, ενώ οι μέτοχοι οφείλουν να καλύψουν τις ζημίες του χρηματοπιστωτικού ιδρύματος, στον βαθμό του δυνατού. Τα μέτρα, τα οποία έχει δεσμευθεί να εφαρμόσει η ÖVAG, εγγυώνται τη χρήση των ιδίων πόρων και τη συμμετοχή των αρχικών μετόχων και ιδιωτών επενδυτών, που έχουν στην κατοχή τους υβριδικό κεφάλαιο της τράπεζας, στην αναδιάρθρωση.

(111) Το νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης δεν περιέχει κανένα στοιχείο από το οποίο να μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η ενίσχυση υπερβαίνει τα έξοδα που συνδέονται με την αποκατάσταση της βιωσιμότητας. Με την χορηγούμενη ενίσχυση επιδιώκεται να εξασφαλιστεί ότι η ÖVAG θα διαθέτει σύμφωνα με το βασικό σενάριο επαρκή κεφαλαιακή εφεδρεία,

([51]) Στους ετήσιους λογαριασμούς του ομίλου που έχουν καταρτισθεί σύμφωνα με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα, η ÖVAG αναμένει για το έτος 2014 ζημίες μετά από φόρους ύψους [10-30] εκατ. ευρώ, οι οποίες οφείλονται κυρίως στην έκτακτη θέση, δηλαδή την πώληση της VBLI στην τιμή των [40-70] εκατ. ευρώ, η οποία υποτίθεται ότι είναι κατώτερη από την λογιστική της αξία σύμφωνα με τα ΔΠΧΠ ύψους [90-120] εκατ. ευρώ. Στους λογαριασμούς της ÖVAG ως ενιαίας οντότητας, οι οποίοι έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις αυστριακές Γενικά Αποδεκτές Λογιστικές Αρχές, η λογιστική αξία της VBLI έχει ήδη απομειωθεί σε [40-70] εκατ. ευρώ. Ως εκ τούτου, το αναμενόμενο αποτέλεσμα της ÖVAG για το έτος 2014, το οποίο έχει καταρτιστεί σύμφωνα με τις γενικώς αποδεκτές λογιστικές αρχές της Αυστρίας, δεν πρόκειται κατά πάσα πιθανότητα να επηρεαστεί από τα έσοδα της πώλησης και θα είναι θετικό.

([52]) Συνυπολογίζοντας τη λήξη της εγγύησης περιουσιακών στοιχείων, το 2015, και την εξόφληση μιας δόσης των κρατικών κεφαλαίων συμμετοχής ύψους 150 εκατ. ευρώ, το 2017.

([53]) Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 58 και 59.

([54]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 55.

([55]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 60.

η οποία υπερβαίνει τις από την οδηγία CRD IV/CRR ([56]) επιβαλλόμενες ελάχιστες απαιτήσεις και ότι θα εξακολουθεί να είναι ακόμα και υπό τις συνθήκες του σεναρίου ακραίων καταστάσεων πάντοτε σε θέση να συμμορφώνεται με τις εν λόγω απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων. Οι υποχρεώσεις που δεσμεύτηκαν να τηρήσουν η Τράπεζα και η Αυστρία διασφαλίζουν ότι τα αναστρέψιμα μέτρα ενίσχυσης (κεφάλαιο συμμετοχής και εγγύηση περιουσιακών στοιχείων) θα παύσουν να εφαρμόζονται από το τέλος του 2015, μόλις το επιτρέπει η κεφαλαιακή θέση της τράπεζας ([57]).

(112) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ÖVAG έχει ήδη θέσει σε εφαρμογή μέτρα για τη μείωση του κόστους και θα συνεχίσει να τα εφαρμόζει, με αποτέλεσμα να παρέχει με αυτό τον τρόπο τη δική της συνεισφορά για την κάλυψη του κόστους αναδιάρθρωσης από εσωτερικούς πόρους που δημιουργούνται από την ίδια ([58]). Στο βασικό σκέλος, τα εν λόγω μέτρα μείωσης του κόστους θα έχουν ως αποτέλεσμα την υποχώρηση του ετήσιου κόστους κατά 15 εκατ. ευρώ στο τέλος της περιόδου αναδιάρθρωσης (περίπου 12 % των συνολικών δαπανών το έτος 2012). Όσον αφορά την ÖVAG στο σύνολό της (συμπεριλαμβανομένου του μη βασικού σκέλους), η υποχώρηση του κόστους θα είναι ακόμη εντονότερη (105.5 εκατ. ευρώ, το 2017, σε σύγκριση με 166 εκατ. ευρώ, το 2012, πράγμα που αντιστοιχεί με μείωση του κόστους κατά 36 %) ([59]).

(113) Το κόστος αναδιάρθρωσης θα χρηματοδοτηθεί εκτός των άλλων από τα έσοδα που θα προέλθουν από την εκποίηση των κερδοφόρων συμμετοχών του μη βασικού σκέλους (RZB, αυστριακές τράπεζες δραστηριοτήτων λιανικής (τέθηκε σε εφαρμογή ήδη το 2009-2010) και από την VBLI).

(114) Σύμφωνα με το σημείο 24 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, ο στόχος του επιμερισμού των βαρών μπορεί επίσης να επιτευχθεί με την καταβολή προσήκουσας αμοιβής για την παρεχόμενη κρατική υποστήριξη. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει την επισήμανσή της στην αιτιολογική σκέψη 90 ότι το κράτος, το οποίο είχε δώσει τη συμβολή του κατά την ανακεφαλαιοποίηση ταυ 2012, αποκόμισε προσήκουσα συμμετοχή στην τράπεζα. Η συμμετοχή αυτή βασίστηκε σε αξία της επιχείρησης η οποία καθορίστηκε αντικειμενικά, με γνώμονα την προσέγγιση της σχέσης της τιμής προς τη λογιστική αξία, η οποία προσανατολίζεται με κριτήριο την αγορά. Όπως διαπιστώνεται στην αιτιολογική σκέψη 89, οι εγγραφές πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της εισφοράς κεφαλαίων του 2012 με επιπρόσθετη επαρκή έκπτωση, πράγμα που ισοδυναμεί με προκαταβολική αμοιβή κάποιας μορφής για την εισφορά των κεφαλαίων. Η Επιτροπή κρίνει ως εκ τούτου ότι η αμοιβή αποτελεί κατάλληλο μέτρο, σε συνδυασμό με τα υπόλοιπα μέτρα επιμερισμού των βαρών.

(115) Όσον αφορά το εναπομένον κρατικό κεφάλαιο συμμετοχής ύψους 300 εκατ. ευρώ, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι το κράτος είχε θέσει στη διάθεση της ÖVAG το κεφάλαιο συμμετοχής στο πλαίσιο του αυστριακού καθεστώτος στήριξης των τραπεζών και ότι η αμοιβή του μέσου καθορίστηκε με βάση το συγκεκριμένο καθεστώς. Όπως παρατηρεί η Επιτροπή, κατά το έκτο και έβδομο πλήρες οικονομικό έτος μετά την εγγραφή των μέσων, το τοκομερίδιο αυξάνεται κάθε φορά κατά 50 μονάδες βάσης ετησίως, με συνέπεια να προκύπτει τοκομερίδιο 9,8 %, το 2016, και 10,3 % ,το 2017 ([60]). Η Επιτροπή παρατηρεί εξάλλου ότι το ποσό για την εξόφληση των εν λόγω μέσων το 2017 και το 2018 κυμαίνεται γύρω στο 100 % της ονομαστικής τους αξίας, προσαυξημένο κατά τις ποσοστιαίες μονάδες κατά τις οποίες το συμβατικά συμφωνημένο τοκομερίδιο των ΠΣ υπολείπεται της καθορισμένης τιμής του, εφόσον τα διανεμητέα ετήσια κέρδη τα οποία θα επαρκούσαν για την πληρωμή αποθεματοποιήθηκαν από την τράπεζα ([61]). Με βάση τις χρηματοοικονομικές προβλέψεις της τράπεζας, μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι στο ποσό της εξόφλησης που θα πρέπει να καταβληθεί στο δημόσιο το 2017 και το 2018 θα συμπεριλαμβάνεται η αμοιβή για το κεφάλαιο συμμετοχής το οποίο αντιστοιχεί στα τελευταία έτη της περιόδου αναδιάρθρωσης. Η Επιτροπή πρεσβεύει συνεπώς ότι η ÖVAG θα καταβάλλει αμοιβή για το κρατικό κεφάλαιο συμμετοχής PS το οποίο ανταποκρίνεται στο προφίλ κινδύνου της.

(116) Όσον αφορά την εγγύηση περιουσιακών στοιχείων, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η τράπεζα θα καταβάλει προμήθεια 10 % ετησίως επί του ποσού της εγγύησης, δηλαδή 100 εκατ. ευρώ. Από λογιστική άποψη, η εν λόγω προμήθεια αποτελεί σύνηθες στοιχείο δαπάνης και δεν εξαρτάται από την κερδοφορία της τράπεζας. Όλα τα ποσά που έχουν χορηγηθεί βάσει της εγγύησης τοκίζονται με 10 % έως την εξόφλησή τους. Λαμβάνοντας υπόψη τον αξιόπιστο χαρακτήρα και το ύψος της αμοιβής, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αμοιβή που παρέχεται για την εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων, η οποία ισοδυναμεί με προσωρινή αύξηση κεφαλαίου, είναι προσήκουσα.

(117) Για να εξασφαλιστεί ότι οι μέτοχοι της τράπεζας θα συμμετάσχουν στον μέγιστο δυνατό βαθμό στην ανασύσταση της προσήκουσας κεφαλαιακής βάσης κατά τη διάρκεια της περιόδου αναδιάρθρωσης, η Αυστρία δεσμεύτηκε ότι η τράπεζα θα κατακρατήσει τα μερίσματα και δεν θα καταβάλει τοκομερίδια εάν δεν είναι υποχρεωμένη βάσει του νόμου έως τη λήξη της περιόδου αναδιάρθρωσης ή μάλιστα και μετέπειτα (εάν δεν έχει εξοφληθεί έως εκείνη τη στιγμή το κρατικό κεφάλαιο συμμετοχής). Σύμφωνα με το σημείο 26 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, με τον τρόπο αυτό η ÖVAG δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσει τις κρατικές ενισχύσεις για την καταβολή της αμοιβής για ιδίους πόρους, εάν τα κέρδη δεν επαρκούν για τις αντίστοιχες πληρωμές

(118) Η Επιτροπή παρατηρεί περαιτέρω ότι η ÖVAG προσφέρθηκε να εξαγοράσει τα μέσα υβριδικού κεφαλαίου από τους ιδιώτες επενδυτές σε τιμή που αντιστοιχεί σε περίπου 40 % της ονομαστικής τους αξίας ([62]). Η προσφερόμενη τιμή εξαγοράς καθορίστηκε με βάση την τιμή των μέσων στην αγορά και περιλαμβάνει πριμοδότηση με μέγιστο ύψος 10 ποσοστιαίες μονάδες, που έχει προστεθεί με σκοπό να προσφερθούν

([56]) Η συντομογραφία «ΟΚΑ IV/ΚΚΑ» (οδηγία IV περί κεφαλαιακών απαιτήσεων/κανονισμός περί κεφαλαιακών απαιτήσεων) αναφέρεται στην πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη μεταφορά των κανόνων της Βασιλείας III στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης Anforderungen soll 2013 beginnen Στις διατάξεις της Βασιλείας III, οι οποίες επεξεργάστηκαν και θεσπίστηκαν συνεπεία της αντίδρασης που προκάλεσαν οι ελλείψεις των ρυθμίσεων για τη λειτουργία των τραπεζών, οι οποίες αποκαλύφθηκαν ξεκάθαρα όταν ξέσπασε η πρόσφατη χρηματοπιστωτική κρίση, καθορίζονται τα παγκόσμια πρότυπα σε θέματα εποπτείας για τα ίδια κεφάλαια των τραπεζών, για την εφαρμογή δοκιμών σε θέματα ακραίων καταστάσεων και για τους κινδύνους ρευστότητας στην αγορά. Οι διατάξεις αυτές θεσπίζουν, μεταξύ άλλων, τόσο ποσοτικά, όσο και ποιοτικά αυστηρότερες απαιτήσεις ιδίων κεφαλαίων για τις τράπεζες. Η σταδιακή εφαρμογή των νέων απαιτήσεων προβλέπεται να αρχίσει το 2013.

([57]) Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 25 έως 27.

([58]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 60.

([59]) Σε αυτό περιλαμβάνονται επίσης και οι επιπτώσεις από τις εκποιήσεις και από την αποκλιμάκωση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στον μη βασικό σκέλος.

([60]) Βλ. αιτιολογική σκέψη 18.

([61]) Βλ. αιτιολογική σκέψη 19.

([62]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 52.

κίνητρα στους επενδυτές, ώστε να συμμετάσχουν στην εξαγορά. Η προσφορά αυτή έγινε αποδεκτή για το 80 % σχεδόν της συνολικής ονομαστικής αξίας των μέσων, γεγονός που είχε ως αποτέλεσμα για την ÖVAG να αποκομίσει κέρδη ύψους 130 εκατ. ευρώ. μετά την αφαίρεση του κόστους της συναλλαγής. Τα μέσα η διευθέτηση των οποίων εκκρεμεί ακόμη υπόκεινται στην απαγόρευση της πληρωμής τοκομεριδίων, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 117. Η Επιτροπή θεωρεί ως εκ τούτου ότι διασφαλίζεται ο ορθός επιμερισμός των βαρών για τους ιδιώτες κατόχους υβριδικού κεφαλαίου της ÖVAG και ότι πληρούνται τα κριτήρια της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης στο θέμα αυτό.

(119) Μία άλλη πτυχή αφορά τον όμιλο εταιρειών της Ergo, την RZB και την DZ Bank, τους μειοψηφικούς μετόχους της ÖVAG. Η Επιτροπή σημειώνει ότι τα μερίδιά της αραιώθηκαν σημαντικά κατά την αύξηση κεφαλαίου του 2012. Όπως διευκρινίζεται στην αιτιολογική σκέψη 49, οι τράπεζες δεσμεύθηκαν να δώσουν την στήριξή τους για την αναδιάρθρωση της ÖVAG και δη διατηρώντας τις διευκολύνσεις ρευστότητας που είχαν τεθεί προηγουμένως στη διάθεση της ÖVAG και των θυγατρικών της εταιρειών που ελέγχονται από κοινού μαζί της, την εξαγορά των χαρτοφυλακίων περιουσιακών στοιχείων και την παροχή υποστήριξης στην ÖVAG κατά τις προσπάθειές της να εκποιήσει τις θυγατρικές που κατέχει από κοινού με αυτήν (VBRO και VBLI), με αποτέλεσμα να επιταχύνεται με τον τρόπο αυτό η κατάργηση των πεδίων επιχειρηματικών συναλλαγών που δεν ανήκουν στο βασικό σκέλος.

(120) Η μείωση του κόστους, η εκχώρηση κερδοφόρων θυγατρικών εταιρειών που δεν ανήκουν στο βασικό σκέλος και η εγγύηση προσήκουσας αμοιβής για το κόστος των κεφαλαιακών μέτρων και για την εγγύηση των περιουσιακών στοιχείων συνιστούν επομένως επαρκή ιδία συνεισφορά από την πλευρά της ÖVAG για τη χρηματοδότηση της αναδιάρθρωσής της. Οι απώλειες που βαρύνουν τους κατόχους υβριδικών κεφαλαίων, η αραίωση των μεριδίων των αρχικών μετόχων, τα μέτρα με τα οποία αυτοί παρέχουν την συμβολή τους για την αναδιάρθρωση της ÖVAG, καθώς και η παρακράτηση κερδών εγγυώνται τον προσήκοντα επιμερισμό των βαρών. Δεδομένου ότι μπορεί να θεωρηθεί ότι στο νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης προβλέπονται η επαρκής ιδία συνεισφορά και ο προσήκων επιμερισμός των βαρών, αίρονται οι αμφιβολίες που είχαν εκφραστεί εν προκειμένω στην απόφαση κίνησης της διαδικασίας.

5.4.3. *Μέτρα για τον περιορισμό των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού*

(121) Η ανακοίνωση περί αναδιάρθρωσης απαιτεί το σχέδιο αναδιάρθρωσης να προτείνει μέτρα για τον περιορισμό των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού και τη διασφάλιση ενός ανταγωνιστικού τραπεζικού τομέα. Θα πρέπει εξάλλου να αντιμετωπίζει τα ζητήματα ηθικής βλάβης και να διασφαλίζει ότι η κρατική ενίσχυση δεν χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση αθέμιτης από πλευράς ανταγωνισμού συμπεριφοράς.

(122) Σύμφωνα με το σημείο 31 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, κατά την αξιολόγηση του ύψους της ενίσχυσης και των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού που προκαλούνται από την ενίσχυση, η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει υπόψη τόσο το απόλυτο, όσο και το σχετικό ποσό της ενίσχυσης, καθώς και τον βαθμό επιμερισμού των βαρών και τη θέση του χρηματοπιστωτικού ιδρύματος στην αγορά μετά την αναδιάρθρωση. Όσον αφορά το σημείο αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η ÖVAG έλαβε κρατική εισφορά κεφαλαίων, αντίστοιχη με 3,8 % των ΠΣΣΚ της., Στην ÖVAG δόθηκαν επιπλέον εγγυήσεις ρευστότητας ίσες με 5,4 % του ισολογισμού της τράπεζας. Το ποσό της ενίσχυσης που χορηγήθηκε στη δικαιούχο τράπεζα είναι επομένως σημαντικό. Συνεπώς, επιβάλλεται να ληφθούν σημαντικά μέτρα για τον περιορισμό των ενδεχόμενων στρεβλώσεων του ανταγωνισμού, παρά την επαρκή ιδία συνεισφορά και τον προσήκοντα επιμερισμό των βαρών μεταξύ της δικαιούχου τράπεζας και των μετόχων της κατά την περίοδο αναδιάρθρωσης.

(123) Στο νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης, η προβλεπόμενη μείωση του ισολογισμού έχει αυξηθεί περαιτέρω σε σύγκριση με το αρχικό σχέδιο. Η ÖVAG προτίθεται να μειώσει τον ισολογισμό της, σε σύγκριση με τα περιουσιακά στοιχεία στο τέλος του 2008, κατά 67 %, δηλαδή από 55,8 δισ. ευρώ σε 18,4 δισ. ευρώ το 2017. Εάν ληφθεί υπόψη αποκλειστικά το σύνολο των στοιχείων του ενεργητικού του βασικού τομέα ([12-15] δισ. ευρώ το 2017), η μείωση του ισολογισμού ανέρχεται σε [60-80] %. Όσον αφορά τα ΠΣΣΚ, η τράπεζα επιδιώκει να μειώσει το μέγεθός τους κατά 71 % (35,2 Ευρώ, το 2008, σε σύγκριση με 10,1 Ευρώ, το 2017). [4-6] ευρώ από αυτά τα 10,1 ευρώ αφορούν το βασικό σκέλος της αγοράς, πράγμα που ισοδυναμεί με μείωση των ΠΣΣΚ στο βασικό σκέλος κατά [70-90]%.

(124) Για το σκοπό αυτό, η ÖVAG εκποιεί στο παρόν στάδιο πολυάριθμες εγχώριες και ξένες θυγατρικές εταιρείες. Οι εκποιήσεις αυτές πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί έως την χρονική στιγμή που καθορίζεται στις δεσμεύσεις που παρατίθενται στο παράρτημα, διαφορετικά οι αντίστοιχες θυγατρικές εταιρείες πρέπει να σταματήσουν να ασκούν τις νέες συναλλαγές. Η επισκόπηση των σημαντικότερων εκποιήσεων παρατίθεται στον πίνακα 4:

Πίνακας 4

Οι σημαντικότερες εκποιήσεις

Επωνυμία	Ισολογισμός	ΠΣΣΚ (ευρώ)
Αυστριακές τράπεζες λιανικής	5,1	2,0
Europolis	1,7	0,1
Πώληση της VBI το 2011	9,1	6,0
VBLI	2,1	1,6
VBRO	1,7	1,6
Malta	0,2	0,1

(125) Οι εν λόγω εκποιήσεις περιλαμβάνουν όλες τις διεθνείς θυγατρικές εταιρείες της τράπεζας. Η Επιτροπή κρίνει ότι η εκποίηση της ΚΑ, η οποία εξαναγκάστηκε να ζητήσει την υπαγωγή της στα κρατικά μέτρα διάσωσης το 2008, συνέβαλε στην σταθεροποίηση της ÖVAG. Συνεπώς, η εκποίηση της ΚΑ δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι συνιστά μέτρο περιορισμού των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού. Η ΚΑ, δεν λαμβάνεται εξάλλου υπόψη ούτε στον ισολογισμό, αλλά ούτε και στον όγκο των ΠΣΣΚ, που χρησιμεύουν ως σημείο αναφοράς για τον υπολογισμό της μείωσης του μεγέθους της τράπεζας ([63]).

([63]) Ο ισολογισμός και τα ΠΣΣΚ της ÖVAG, που χρησιμοποιήθηκαν ως σημεία αναφοράς, παρατίθενται με βάση τις τιμές που ίσχυαν στις 31 Δεκεμβρίου 2008· η ΚΑ είχε ωστόσο ήδη κρατικοποιηθεί το Νοέμβριο του 2008.

(126) .Η ÖVAG σχεδιάζει εξάλλου να κλείσει το υποκατάστημά της στην Φραγκφούρτη.

(127) Η Επιτροπή κρίνει συνολικά ότι η μείωση του ισολογισμού της τράπεζας κατά περισσότερο από το μισό είναι επαρκής για να περιορισθούν κατάλληλα οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού που συνεπάγεται η ενίσχυση.

(128) Πέραν αυτών των εκτεταμένων διαρθρωτικών μέτρων, η Αυστρία και η ÖVAG δεσμεύθηκαν επίσης να ακολουθήσουν διάφορες υποχρεώσεις συμπεριφοράς. Η Τράπεζα έχει επιπλέον δεσμευθεί να τηρήσει την απαγόρευση απόκτησης και διαφήμισης, την απαγόρευση των συναλλαγών για ίδιο λογαριασμό, καθώς και την απαγόρευση ηγετικής θέσης στον καθορισμό των τιμών για την πλατφόρμα της επιγραμμικών τραπεζικών εργασιών, την Livebank. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι η κρατική ενίσχυση δεν χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση αθέμιτης από πλευράς ανταγωνισμού συμπεριφοράς ([64]).

(129) Η Αυστρία ανέλαβε επιπλέον τη δέσμευση ότι η ÖVAG δεν πρόκειται να συνάψει υπό δική της επωνυμία και για λογαριασμό της οποιεσδήποτε ενεργές τραπεζικές σχέσεις με τυχόν τρίτους εκτός του κύκλου του Συνδέσμου των Volksbanken και των πελατών τους. Επιτρέπεται να ασκεί δραστηριότητες μόνον εντός του κύκλου του Volksbankenverbund ([65]).Σε συνδυασμό με την εκποίηση κερδοφόρων θυγατρικών (VBLI, αυστριακές τράπεζες δραστηριοτήτων λιανικής), ο αυστηρός περιορισμός των πεδίων δραστηριοτήτων της ÖVAG στις βασικές αγορές της προσφέρει σε άλλους συντελεστές της αγοράς την ευκαιρία να επεκτείνουν την παρουσία τους στην αγορά

(130) Λαμβάνοντας υπόψη τις εκτιμήσεις που γίνονται στις αιτιολογικές σκέψεις 122 έως 129 και βασιζόμενη στο συμπέρασμα ότι η ιδία συνεισφορά και ο επιμερισμός των βαρών είναι κατάλληλοι, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η κλίμακα και η φύση των μέτρων που προτάθηκαν από την Αυστρία και από την ÖVAG είναι επαρκή για να περιοριστούν οι στρεβλώσεις του ανταγωνισμού που προκλήθηκαν από την ενίσχυση που χορήγησε η ÖVAG. Συνεπώς, αίρονται οι αμφιβολίες οι οποίες είχαν διατυπωθεί εν προκειμένω στην απόφαση κίνησης της διαδικασίας.

5.5. **Παρακολούθηση**

(131) Σύμφωνα με το τμήμα 5 της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, πρέπει να υποβάλλονται συστηματικές εκθέσεις, προκειμένου να ελέγχει η Επιτροπή κατά πόσο το σχέδιο αναδιάρθρωσης υλοποιείται δεόντως. Η Αυστρία διορίζει επιβλέποντα εντολοδόχο, ο οποίος συνεπικουρεί την Επιτροπή κατά την εκπλήρωση του καθήκοντός της να ελέγχει την ορθή εφαρμογή της απόφασης. Ο εντολοδόχο παρακολούθησης υποβάλλει ανά εξάμηνο εξαμηνιαία έκθεση παρακολούθησης. Η πρώτη έκθεση πρέπει να υποβληθεί το αργότερο έξι μήνες μετά την έγκριση του σχεδίου αναδιάρθρωσης. Κατά την άποψη της Επιτροπής, με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται επομένως η δέουσα παρακολούθηση της υλοποίησης του σχεδίου αναδιάρθρωσης

6. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

(132) Η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα στο νέο σχέδιο αναδιάρθρωσης, μαζί με τις δεσμεύσεις που εκτίθενται στο παράρτημα ([66]) είναι κατάλληλα να εγγυηθούν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της ÖVAG είναι επαρκή όσον αφορά τον επιμερισμό των βαρών και την ίδια συνεισφορά, και είναι κατάλληλα και αναλογικά για να αντισταθμίσουν τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού οι οποίες προκαλούνται από τα μέτρα ενίσχυσης που εξετάζονται στην παρούσα απόφαση. Το υποβαλλόμενο σχέδιο αναδιάρθρωσης πληροί τα κριτήρια της ανακοίνωσης περί αναδιάρθρωσης, με αποτέλεσμα τα μέτρα αναδιάρθρωσης να μπορεί, ως εκ τούτου, να θεωρηθούν συμβιβάσιμα με την εσωτερική αγορά.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα ακόλουθα μέτρα που έχουν εφαρμοστεί ή σχεδιάζονται από την Αυστρία συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

α) Τα μέτρα εισφοράς κεφαλαίων που χορηγήθηκαν στην Österreichische Volksbanken-AG από την Αυστρία ύψους 1 ευρώ και 250 εκατ. ευρώ ·

β) Οι εγγυήσεις ρευστότητας που χορηγήθηκαν στην Österreichische Volksbanken AG από την Αυστρία, ύψους 3 ευρώ ·

γ) Η εγγύηση περιουσιακών στοιχείων που χορήγησε η Αυστρία στην Österreichische Volksbanken AG μαζί με κεφαλαιακή διευκόλυνση ύψους 100 εκατ. ευρώ.

2. Η κρατική ενίσχυση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την επιφύλαξη των όρων που καθορίζονται στο άρθρο 2.

Άρθρο 2

Η Αυστρία εξασφαλίζει ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης που υποβλήθηκε στις 4 Σεπτεμβρίου 2012 εφαρμόζεται πλήρως, συμπεριλαμβανομένων των δεσμεύσεων που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2012.

Για την Επιτροπή

Joaquín ALMUNIA

Αντιπρόεδρος

([64]) Δεδομένου ότι η Livebank αποτελεί τον μοναδικό τομέα επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της ÖVAG στον οποίο γίνονται δεκτές καταθέσεις, δεν είναι αναγκαία η απαγόρευση ηγετικής θέσης τιμών για κανένα άλλο σκέλος της αγοράς.

([65]) Βλ. σημείο 4.1 του παραρτήματος.

([66]) Σε περίπτωση σύγκρουσης μεταξύ του κειμένου της απόφασης και εκείνου του παραρτήματος, ως δεσμευτικό εκλαμβάνεται το κείμενο της απόφασης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος των δεσμεύσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας κρατικής ενίσχυσης SA.31883 Österreichische Volksbanken AG

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999, όπως τροποποιήθηκε, η Δημοκρατία της Αυστρίας («Αυστρία») προσφέρεται να αναλάβει τις ακόλουθες δεσμεύσεις που αφορούν την Österreichische Volksbanken-Aktiengesellschaft («ÖVAG»), προκειμένου να είναι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε θέση να διαπιστώσει με απόφαση, βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ότι οι ενισχύσεις που χορηγήθηκαν στην ÖVAG συμβιβάζονται με την εσωτερική αγορά.

Οι δεσμεύσεις θα ισχύσουν από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης.

Το κείμενο αυτό θα πρέπει να ερμηνεύεται στο γενικό πλαίσιο του ενωσιακού δικαίου και με αναφορά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, καθώς και σε σχέση με την απόφαση στην οποία προσαρτώνται οι υποχρεώσεις υπό μορφή υποχρεώσεων και/ή οι προϋποθέσεις όροι.

1. **Γενικά**

1.1. Η Αυστρία διασφαλίζει ότι το σχέδιο αναδιάρθρωσης («σχέδιο αναδιάρθρωσης») που υποβλήθηκε στις 4 Σεπτεμβρίου 2012 για την ÖVAG είναι ορθό και εφαρμόζεται πλήρως.

1.2. Η Αυστρία διασφαλίζει κατά την εφαρμογή του σχεδίου αναδιάρθρωσης ότι οι δεσμεύσεις («δεσμεύσεις») που απαριθμούνται στη συνέχεια τηρούνται πλήρως.

1.3. Η φάση της αναδιάρθρωσης λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2017. Κατά τη φάση αναδιάρθρωσης εφαρμόζονται οι ακόλουθες δεσμεύσεις, εφόσον αυτές δεν προβλέπουν κάτι διαφορετικό.

2. **Βασικό σκέλος και σκέλος υπό κατάργηση**

2.1. Η ÖVAG έχει συστήσει εσωτερικό σκέλος που τελεί υπό κατάργηση, στο οποίο διοχετεύονται ορισμένα στοιχεία του ενεργητικού τα οποία προορίζονται προς κατάργηση. Το υπό κατάργηση σκέλος διευθύνεται ως αυτοτελές σκέλος με χωριστή λογιστική, με την έννοια ότι διαθέτει δική του διαδικασία υποβολής εκθέσεων.

3. **Μείωση του συνολικού ισολογισμού και ΠΣΣΚ**

3.1. **[Μείωση του συνολικού ισολογισμού – 'Ομιλος]** Αρχής γενομένης από τον ελεγμένο συνολικό ισολογισμό της ÖVAG στις 31 Δεκεμβρίου 2009, ύψους 48 116 εκατ. ευρώ, το σύνολο των στοιχείων ενεργητικού στον ισολογισμό του ομίλου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 μειώνεται σε [26 000-28 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [22 000-24 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [20 000-22 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [18 000-20 000] εκατ. ευρώ και έως τις 31 Δεκεμβρίου2017 σε 18 390 εκατ. ευρώ.

3.2. **[Μείωση ΠΣΣΚ- 'Ομιλος]** Αρχής γενομένης από το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων σταθμισμένου κινδύνου (ΠΣΣΚ) του ομίλου (συνολικός κίνδυνος) στις 31 Δεκεμβρίου 2009 ύψους 29 505 εκατ. ευρώ, το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων σταθμισμένου κινδύνου του ομίλου μειώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σε [16 000-18 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [14 000-16 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [10 000-12 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [10 000-12 000] εκατ. ευρώ, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 σε 10 081 εκατ. ευρώ.

3.3. **[Μείωση του συνολικού ισολογισμού – βασικό σκέλος]** το σύνολο των στοιχείων ενεργητικού στον ισολογισμό του βασικού σκέλους μειώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σε [15 000-17 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [15 000-17 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [14 000-16 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [13 000-15 000] εκατ. ευρώ, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 σε [13 000-15 000] εκατ. ευρώ. Επιτρέπεται η υπέρβαση των εν λόγω ποσών κατά 2 %, εφόσον αυτό είναι απόρροια των αυξημένων κοινοπρακτικών συναλλαγών με το πρωτογενές επίπεδο, των υψηλότερων κανονιστικών απαιτήσεων με σκοπό τη διατήρηση της ρευστότητας ή των αυξημένων αναγκών για αναχρηματοδοτήσεις του πρωτογενούς επιπέδου, σε σύγκριση με ό,τι είχε αρχικά προγραμματιστεί. Στον επιβλέποντα εντολοδόχο παρακολούθησης πρέπει να παρέχεται εμπεριστατωμένη αιτιολόγηση, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες παρατηρούνται τέτοιες υπερβάσεις.

3.4. **[Μείωση των ΠΣΣΚ – βασικό σκέλος]** το σύνολο των στοιχείων σταθμισμένου κινδύνου του ενεργητικού του βασικού σκέλους μειώνεται (συνολικός κίνδυνος) έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σε [5 500-6 500] κατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [5 000-6 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [5 000-6 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [5 000-6 000] εκατ. ευρώ, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 σε [5 000-6 000] εκατ. ευρώ. Επιτρέπεται η υπέρβαση των εν λόγω ποσών κατά 2 %, εφόσον αυτό είναι απόρροια των αυξημένων κοινοπρακτικών συναλλαγών με το πρωτογενές επίπεδο, των υψηλότερων κανονιστικών απαιτήσεων με σκοπό τη διατήρηση της ρευστότητας ή των αυξημένων αναγκών για αναχρηματοδοτήσεις του πρωτογενούς επιπέδου, σε σύγκριση με ό,τι είχε αρχικά προγραμματιστεί. Στον επιβλέποντα εντολοδόχο παρακολούθησης πρέπει να παρέχεται εμπεριστατωμένη αιτιολόγηση, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες παρατηρούνται τέτοιες υπερβάσεις.

3.5. **[Μείωση του συνολικού ισολογισμού – σκέλος υπό κατάργηση]** το σύνολο των στοιχείων ενεργητικού του ισολογισμού μειώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σε [10 000-12 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [6 000-8 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [6 000-8 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [5 000-7 000] εκατ. ευρώ, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 σε [4 000-6 000] εκατ. ευρώ.

3.6. **[Μείωση των ΠΣΣΚ - σκέλος υπό κατάργηση]** το σύνολο των στοιχείων σταθμισμένου κινδύνου του ενεργητικού όσον αφορά το σκέλος υπό κατάργηση (συνολικός κίνδυνος) μειώνεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 σε [11 000-13 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014 σε [8 000-10 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 σε [5 000-7 000] εκατ. ευρώ, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016 σε [5 000-7 000] εκατ. ευρώ, και έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 σε [4 000-6 000] εκατ. ευρώ.

3.7. Στο πλαίσιο αυτό παρέχονται στο υπό κατάργηση σκέλος παρατάσεις μόνον εάν υπάρχει κάποια ρεαλιστική και με τεκμήρια στηριζόμενη, αλλά και ευλογοφανής προοπτική ότι η παράταση θα βελτιώσει τη μελλοντική ευχρηστία ή τις μελλοντικές δυνατότητες αξιοποίησης της χρηματοδότησης. Οι παρατάσεις χορηγούνται συνολικά όχι παραπάνω από τρεις φορές και για κάθε παράταση το πολύ για ένα έτος σε κάθε περίπτωση. Οι αιτιολογημένες εξαιρέσεις για τις οποίες έχει εγκριθεί μεγαλύτερη περίοδος παράτασης πρέπει να αποκαλύπτονται στον επιβλέποντα εντολοδόχο παρακολούθησης σε κάθε μεμονωμένη περίπτωση και να αιτιολογούνται επαρκώς. το σύνολο των συναλλαγών που τελεί υπό κατάργηση θα πρέπει να εξακολουθήσει να καταργείται και μετά την παρέλευση της περιόδου αναδιάρθρωσης με τον ταχύτερο δυνατό ρυθμό.

3.8. Κατά τον υπολογισμό των ποσών στα σημεία 3.1 έως 3.6, δεν λαμβάνονται υπόψη οι μεταβολές των τροποποιημένων νομικών διατάξεων που απορρέουν από την εφαρμογή της οδηγίας για τις κεφαλαιακές απαιτήσεις (ΟΚΑ IV/ΚΚΑ).

4. **Περιορισμός των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων**

4.1. Στο βασικό σκέλος δραστηριοτήτων γίνονται μόνο συναλλαγές που έχουν σχέση με το διασυνδεδεμένο σχήμα λειτουργίας. Στο πλαίσιο αυτό, σχέση με το διασυνδεδεμένο σχήμα σημαίνει ότι (i) η ÖVAG ασκεί τα καθήκοντα της κεντρικής οργάνωσης για τις Volksbanken και προσφέρει συνεπώς υπηρεσίες στα άμεσα συνδεδεμένα ιδρύματα και (ii) θέτει σε διάθεση ή παρεμβάλλεται ως διαμεσολαβητής για προϊόντα και υπηρεσίες που προορίζονται τόσο για τις Volksbanken, όσο και για τους πελάτες τους. Η ÖVAG δεν συνάπτει στο δικό της όνομα και για δικό της λογαριασμό οποιεσδήποτε πιστωτικές ή άλλες ενεργές πιστωτικές συναλλαγές με τρίτους πελάτες.

5. **Παύση δραστηριοτήτων σε επιχειρηματικούς τομείς**

5.1. **[Παύση δραστηριοτήτων σε επιχειρηματικούς τομείς]** folgende Geschäftsbereiche vollständig aufgegeben Η ÖVAG εφαρμόζει το επιχειρηματικό μοντέλο που περιγράφεται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης, και σε σχέση με το σημείο αυτό θέτει σε εφαρμογή την παύση των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που περιγράφονται στο σχέδιο αναδιάρθρωσης. Στους ακόλουθους ιδίως τομείς εγκαταλείπονται παντελώς οι εξής επιχειρηματικοί τομείς:

5.1.1. Επιχειρηματικός τομέας για τις. «ανανεώσιμες πηγές ενέργειας» Ο επιχειρηματικός τομέας περιλαμβάνει σχέδια χρηματοδότησης στον χώρο των «ανανεώσιμων πηγών ενέργειας» στην Αυστρία, τη Γερμανία και σε χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης. Από αυτό εξαιρούνται οι χρηματοδοτήσεις που παρέχονται από το πρωτοβάθμιο επίπεδο με σκοπό την ανάληψη μεριδίων στην κοινοπραξία, στο βαθμό που η πρωτογενής τράπεζα αναλαμβάνει η ίδια κάποιο μερίδιο χρηματοδότησης ανάλογο προς το μέγεθός της.

5.1.2. Επιχειρηματικός τομέας για τη «χρηματοδότηση μοντέλων». Ο επιχειρηματικός τομέας με αντικείμενο τη «χρηματοδότηση μοντέλων» ασχολείται με τη χορήγηση δανείων για την αγορά και την ανακαίνιση κατοικιών σε κεντρικά σημεία με χρήση των πόρων υποστήριξης που διατίθενται σε ιδιώτες με μεγάλη φερεγγυότητα. Από αυτό εξαιρούνται οι χρηματοδοτήσεις που παρέχονται από το πρωτοβάθμιο επίπεδο με σκοπό την ανάληψη μεριδίων στην κοινοπραξία, στο βαθμό που η πρωτογενής τράπεζα αναλαμβάνει η ίδια κάποιο μερίδιο χρηματοδότησης ανάλογο προς το μέγεθός της.

5.2. **[Συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό]** Η ÖVAG εξακολουθεί να μην ασκεί αποκλειστικές συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό (dedicated proprietary trading). Αυτό σημαίνει ότι η ÖVAG θα αναπτύσσει μόνον εμπορικές δραστηριότητες που θα αναφέρονται στο χαρτοφυλάκιο συναλλαγών της, οι οποίες είναι αναγκαίες είτε α) για την αποδοχή, τη διαβίβαση και την εκτέλεση εντολών αγοράς ή πώλησης των πελατών της (δηλαδή συναλλαγές με χρηματοπιστωτικά μέσα ως παρεχόμενη υπηρεσία ή β) για την αντιστάθμιση κινδύνων (hedging) για λογαριασμό των πελατών της ή για τη διαχείριση τόκων και ρευστότητας στον τομέα του Treasury (οι λεγόμενες συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό), ή γ) για την οικονομική μεταφορά στοιχείων του ισολογισμού στη Μονάδα Αναδιάρθρωσης ή σε τρίτους. Σε κάθε περίπτωση πρέπει να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω θέσεις αναλαμβάνονται μόνον εντός ορίων που υπολογίζονται βάσει της δυνητικής ζημίας (VaR) ύψους 3 εκατ. ευρώ/1 ημέρα/99 % εμπιστοσύνη) και ότι δεν μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ικανότητα αντιμετώπισης κινδύνων ή την κατάσταση ρευστότητας της ÖVAG. Σε καμία περίπτωση δεν πρόκειται να αναλάβει η ÖVAG επιχειρηματικές δραστηριότητες οι οποίες αποβλέπουν αποκλειστικά στην επίτευξη κερδών πέραν των προαναφερόμενων σκοπών.

6. **Πωλήσεις**

6.1. **[Πωλήσεις]** Η ÖVAG θα πωλήσει τις ακόλουθες οντότητες πλήρως («Υπογραφή») το αργότερο έως τις καθορισμένες προθεσμίες:

6.1.1. Πώληση του συνόλου των μετοχών στη θυγατρική χρηματοδοτικής μίσθωσης VBLI έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017];

6.1.2. Πώληση του συνόλου των μετοχών στη VB Malta/IK Malta έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017];

6.1.3. Πώληση του συνόλου των μετοχών στη Volksbank Rumänien έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017];

6.1.4. Πώληση του συνόλου των μετοχών στην RZB έως τις 31 Δεκεμβρίου [2013-2017].

6.2. Οι αγοραστές των οντοτήτων που αναφέρονται στους αριθ. 6.1.1-6.1.4 πρέπει να είναι πρόσωπα που είναι νομικώς και οικονομικώς ανεξάρτητα από τη Δημοκρατία της Αυστρίας και VB Holding/τις τράπεζες του πρωτογενούς επιπέδου.

6.3. Σε περίπτωση που οι μετοχές που αναφέρονται στα σημεία 6.1.1 έως 6.1.3 δεν πωλούνται μέσα στις προθεσμίες που ορίζονται εκεί, η ÖVAG θα λάβει κάθε δυνατό μέτρο που έχει στη διάθεσή της για να θέσει τέλος στις νέες δραστηριότητες σε αυτές τις οντότητες και θα φροντίσει για την εκκαθάρισή τους. Η ÖVAG θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να καταλήξει έγκαιρα σε συμφωνία με τους κοινούς εταίρους (6.1.1 και 6.1.3), ώστε να είναι δυνατόν να τεθεί τέλος στις νέες επιχειρηματικές συναλλαγές μέσα στις καθοριζόμενες προθεσμίες

6.4. Σε περίπτωση που οι μετοχές που αναφέρονται στον αριθ. 6.1.4 δεν έχουν εκποιηθεί εντός της προθεσμίας που ορίζεται εκεί, την εκποίηση αναλαμβάνει να διεκπεραιώσει ο επίσημος εντολοδόχος εκποιήσεων.

7. **Μέτρα από την πλευρά της DZ Bank, της ERGO και της RZB**

7.1. Η Αυστρία διασφαλίζει ότι τα σχεδιαζόμενα μέτρα, όπως αυτά καθορίστηκαν από την Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank (DZ Bank), την ERGO Gruppe και την Raiffeisen Zentralbank Österreich AG (RZB) στη συμφωνία αναδιάρθρωσης («συμφωνία αναδιάρθρωσης») που συνομολογήθηκε στις 26 Απριλίου 2012 μεταξύ της Δημοκρατίας της Αυστρίας και της DZ Bank AG, της ERGO Versicherung AG και της ERGO Versicherungsgruppe AG, των Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, Volksbanken Holding eingetragene Genossenschaft, Österreichischer Genossenschaftsverband και της ÖVAG θα τεθούν σε εφαρμογή.

8. **Άλλοι κανόνες δεοντολογίας/εταιρική διακυβέρνηση**

8.1. **[Απαγόρευση εξαγορών]** .Η ÖVAG δεσμεύεται να μην προβεί σε εξαγορές. Αυτό ισχύει τόσο για την αγορά επιχειρήσεων με δική τους νομική δομή και μερίδια επιχειρήσεων, όσο επίσης και για πακέτα περιουσιακών στοιχείων που συναπαρτίζουν το εμπορικό κατάστημα ή την *επιμέρους επιχείρηση*. Από αυτό εξαιρούνται οι εξαγορές επιχειρήσεων που πρέπει να γίνουν, κατά τρόπο ώστε να διατηρείται η σταθερότητα χρηματοοικονομικών και/ή διασυνδεδεμένων σχημάτων προς το συμφέρον του αποτελεσματικού ανταγωνισμού, εφόσον έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή. Εξαιρούνται επίσης οι εξαγορές επιχειρήσεων που ανήκουν, με κριτήριο τη διαχείριση των υφιστάμενων υποχρεώσεων των πελατών που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες πληρωμής, στις συνήθεις τρέχουσες επιχειρηματικές δραστηριότητες μιας τράπεζας. Η υποχρέωση υφίσταται έως ότου να λήξει η φάση της αναδιάρθρωσης.

8.2. [**Απαγόρευση διανομής μερισμάτων**] Η ÖVAG δεν θα καταβάλει μερίσματα για την περίοδο έως και το οικονομικό έτος που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2017. Αυτό δεν επηρεάζει τις πληρωμές σύμφωνα με το αριθ. 10, εφόσον μπορούν να διαχωρισθούν νομικά.

8.3. [**Υβριδικά κεφαλαιακά μέσα**] Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 η ÖVAG δεν μπορεί να προβεί σε πληρωμή προς μέσα ιδίου κεφαλαίου που εξαρτώνται από τα κέρδη (όπως υβριδικά κεφαλαιακά μέσα και μετοχές επικαρπίας) εφόσον η πληρωμή αυτή δεν είναι συμβατικώς ή εκ του νόμου οφειλόμενη. Τα εν λόγω μέσα θα συμμετέχουν επίσης πλήρως, με βάση τις δυνατότητες από πλευράς εποπτικού και αστικού δικαίου στις ζημίες σε περίπτωση που το ισοζύγιο της ÖVAG εμφανίσει ζημία χωρίς τη ρευστοποίηση των αποθεματικών ή των μη διανεμηθέντων κερδών. Στο πλαίσιο αυτό, η ÖVAG δεσμεύεται να μην ρευστοποιήσει τα αποθεματικά σε περίπτωση ζημιών έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017.

8.4. **[απαγόρευση ηγετικής θέσης στον καθορισμό των τιμών** στον τομέα των συναλλαγών επί καταθέσεων απαγορεύεται στην Live Bank έως τις31 Δεκεμβρίου 2015 να προσφέρει καλύτερους όρους σε ζητήματα επιτοκίων (για όλες τις ληξιπρόθεσμες διάρκειες) από τον ανταγωνιστή της με τις τρίτες καλύτερες συνθήκες στην αυστριακή αγορά στο πεδίο των άμεσων επιγραμμικών τραπεζικών συναλλαγών, χωρίς την προηγούμενη έγκριση της Επιτροπής.

8.5. **[Διαφήμιση]** Η ÖVAG δεν θα χρησιμοποιήσει τα μέτρα ενίσχυσης ή τα προνόμια που προκύπτουν από αυτά για διαφημιστικούς σκοπούς.

8.6. **[Αμοιβές των οργάνων, των υπαλλήλων και των κύριων βοηθών εκπληρώσεως]** Η ÖVAG πρέπει να ελέγξει τα συστήματα αμοιβών της ως προς τη λειτουργία τους ως κινήτρων και την καταλληλότητά τους και να μεριμνήσει, στο πλαίσιο των δυνατοτήτων του αστικού δικαίου, ώστε τα συστήματα αυτά να μη συντελούν στην έκθεση σε δυσανάλογους κινδύνους αλλά να προσανατολίζονται σε βιώσιμους και μακροπρόθεσμους επιχειρηματικούς στόχους και να χαρακτηρίζονται από διαφάνεια.

8.7. **[Άλλοι κανόνες δεοντολογίας]** Η ÖVAG θα επεκτείνει περαιτέρω τα συστήματα παρακολούθησης και επιτήρησης κινδύνων και θα ασκεί συνετή και σταθερή επιχειρηματική πολιτική προσανατολισμένη στην αρχή της βιωσιμότητας.

9. **Η ÖVAG και τα πρωτογενή ιδρύματα**

9.1. **[Αμοιβή για τα αποθεματικά ρευστότητας]** Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 13 του αυστριακού τραπεζικού νόμου (BWG), η ÖVAG οφείλει να καταβάλει στα πρωτογενή ιδρύματα αμοιβή για τις καταθέσεις τους στο αποθεματικό ρευστότητας η οποία δεν υπερβαίνει το επιτόκιο EURIBOR, προσαυξημένο κατά [40-70] μονάδες βάσης («μβ»).Τα έτη 2014 και 2015, κάθε φορά την 1η Ιανουαρίου του έτους, ο συντελεστής του κόστους θα μειώνεται σε κάθε περίπτωση κατά [5-10] μβ και κατά περαιτέρω [3-7] μβ την 1η Ιανουαρίου 2016 και την 1η Ιανουαρίου 2017, έτσι ώστε οι συνθήκες να είναι οι ίδιες με το τρίμηνο επιτόκιο Euribor συν [20-40] μβ από την 1η Ιανουαρίου 2017. Με τη ρητή συγκατάθεσή της Επιτροπής για τον καθορισμό των τιμών μεταβίβασης των πόρων μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν εναλλακτικά και άλλες συνιστώσες, με την προϋπόθεση ότι μπορεί να αποδειχθεί ότι το κέρδος από τη μείωση των συνθηκών για τους τόκους που καταβάλλονται για τα ρευστά διαθέσιμα, όπως αυτά περιγράφονται εδώ, έχει τουλάχιστον επιτευχθεί.

9.2. [**Προμήθειες**] Η ÖVAG προβλέπεται ότι θα ιδιοποιείται απολύτως όλες τις προμήθειες χρεώνει στις επιχειρήσεις για τις επιχειρηματικές συναλλαγές που διεκπεραιώνουν μέσω της ιστοσελίδας της LiveBank

9.3. **[Διανομή μερισμάτων στα πρωτογενή ιδρύματα]** Η διανομή των μερισμάτων στα πρωτογενή ιδρύματα μπορεί να γίνεται εντός του πλαισίου που προβλέπεται στη συμφωνία αναδιάρθρωσης, υπό την προϋπόθεση ότι το όριο ύψους [7-10] εκατ. ευρώ που αναφέρεται εκεί στην παράγραφο 7.2 μειώνεται σε [5 - 8] εκατ. ευρώ και μόνο στο βαθμό που, όταν

προβλέπεται να διανεμηθούν τα μερίσματα σύμφωνα με την παράγραφο 7,2, πρέπει να έχουν υπάρξει επαρκή κέρδη, αλλά και να έχουν επιπλέον συγκεντρωθεί νέοι, εξωτερικοί βασικοί κεφαλαιακοί πόροι (καθαρό κεφάλαιο, μετά από την αφαίρεση των εξοφλήσεων) που να καλύπτουν τουλάχιστον (αντιστάθμιση για τα κέρδη που δεν αποθεματοποιούνται) το ποσό που διανέμεται στους μετόχους και την ομοσπονδιακή κυβέρνηση.

10. **Αμοιβή για τα μέτρα ενίσχυσης**

10.1. **[Αμοιβή για τις εγγυήσεις για περιουσιακά στοιχεία]** Για την εγγύηση για περιουσιακά στοιχεία ύψους 100 εκατ. ευρώ που έχει συστήσει η Αυστρία παρέχεται αμοιβή υπό μορφή ανεξάρτητης από τα κέρδη πριμοδότησης 10% ετησίως.

10.2. **[Αμοιβή για το κεφάλαιο συμμετοχής]** Για το κεφάλαιο συμμετοχής που διατίθεται από το κράτος, η αμοιβή πρέπει να είναι ανάλογη με όσα ορίζονται στη συμφωνία αρχών.

11. **Στρατηγική εξόδου από την εγγύηση περιουσιακών στοιχείων, το κεφάλαιο συμμετοχής και το μετοχικό κεφαλαίου**

11.1. **[Επιστροφή των εγγυήσεων για περιουσιακά στοιχεία]** Η εγγύηση για περιουσιακά στοιχεία ύψους 100 εκατ. ευρώ που διατίθεται από την Αυστρία πρέπει να διαμορφωθεί κατά τέτοιο τρόπο στο θέμα ης χρονικής διάρκειας, ώστε να λήξει αμέσως μετά την 31η Δεκεμβρίου 2015.

11.2. **[Αποπληρωμή του κεφαλαίου συμμετοχής]** Η ÖVAG δεσμεύεται να λάβει κάθε πρόσφορο μέτρο για να απαλλάξει τη Δημοκρατία της Αυστρίας κατά το πρώτο εξάμηνο του 2017 από τα μισά βάρη της θέσης που κατέχει ως συμμετέχων (150 εκατ. ευρώ) και να την απαλλάξει ολοσχερώς από όλα τα βάρη αμέσως μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2017 το αργότερο. Οι πρωτογενείς τράπεζες θα μοχθήσουν, έτσι ώστε να δοθεί η σχετική δυνατότητα, στο μέτρο που το επιτρέπουν οι ελάχιστες κανονιστικές απαιτήσεις.

11.3. **[Στρατηγική εξόδου]** Η Αυστρία δεν αντιλαμβάνεται τον εαυτό της ως μακροχρόνιο ιδιοκτήτη και, θα προσπαθήσει ως εκ τούτου να πουλήσει τις μετοχές από την προεγγραφή το ταχύτερο δυνατόν, λαμβάνοντας υπόψη τα δημοσιονομικά συμφέροντα και τις διατάξεις του αυστριακού τραπεζικού νόμου, καθώς και το άρθρο 2 παράγραφος 3 του αυστριακού νόμου περί σταθερότητας των χρηματοπιστωτικών αγορών.

12. **Επιβλέπων εντολοδόχος**

12.1. Η Αυστρία διασφαλίζει ότι η πλήρης και ορθή υλοποίηση του σχεδίου αναδιάρθρωσης της ÖVAG, όπως και η πλήρης και ορθή εφαρμογή όλων των δεσμεύσεων του παρόντος καταλόγου δεσμεύσεων παρακολουθούνται σε μόνιμη βάση από επιβλέποντα εντολοδόχο, ο οποίος διαθέτει επαρκή προσόντα και είναι ανεξάρτητος υπέχει δε ειδική υποχρέωση εχεμύθειας.

12.2. Ο διορισμός, τα καθήκοντα, οι υποχρεώσεις και η απαλλαγή του εντολοδόχου παρακολούθησης ακολουθούν τις διαδικασίες που καθορίζονται στο παράρτημα για τον.«καταπιστευματοδόχο»

12.3. Η Αυστρία μεριμνά ώστε η Επιτροπή ή ο εντολοδόχος να έχουν κατά την εφαρμογή της απόφασης απεριόριστη πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται για την παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης. Η Επιτροπή ή ο εντολοδόχος μπορεί να ζητήσουν για εξηγήσεις και διευκρινίσεις από την ÖVAG Η Αυστρία και η ÖVAG συνεργάζονται αγαστά με την Επιτροπή και τον εντολοδόχο παρακολούθησης σε όλες τις έρευνες που σχετίζονται με την παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας απόφασης.

Παράρτημα του καταλόγου δεσμεύσεων - Ο επιβλέπων εντολοδόχος

Α. **Διορισμός εντολοδόχου παρακολούθησης**

(i) Η Δημοκρατία της Αυστρίας αναλαμβάνει την υποχρέωση να εξασφαλίσει ότι η ÖVAG διορίζει επιβλέπονται εντολοδόχο για να ασκεί τα καθήκοντα του εντολοδόχου παρακολούθησης («καταπιστευματοδόχος»), όπως ορίζεται στο σημείο Γ (x) του παρόντος παραρτήματος. Η εντολή ισχύει για όλη τη διάρκεια της αναδιάρθρωσης, δηλαδή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017. Στο τέλος της εντολής του, ο καταπιστευματοδόχος υποχρεούται να υποβάλει τελική έκθεση.

(ii) Ο καταπιστευματοδόχος πρέπει να είναι ανεξάρτητος από την ÖVAG. Ο καταπιστευματοδόχος πρέπει να διαθέτει, για παράδειγμα, ως τράπεζα επενδύσεων, ως σύμβουλος ή ορκωτός λογιστής, τις τεχνικές γνώσεις που απαιτούνται για να φέρουν σε πέρας την αποστολή τους και δεν πρέπει, σε καμία περίπτωση, να εμπλακεί σε σύγκρουση συμφερόντων. Ο καταπιστευματοδόχος εισπράττει από την ÖVAG αμοιβή, η οποία δεν επιτρέπεται να τον εμποδίζει κατά την ανεξάρτητη και αποτελεσματική εκπλήρωση των καθηκόντων του.

(iii) Η Αυστρία αναλαμβάνει την υποχρέωση να εξασφαλίσει ότι η ÖVAG προτείνει το όνομα δύο ή περισσοτέρων προσώπων προς έγκριση στην Επιτροπή ως καταπιστευματοδόχων το αργότερο εντός τεσσάρων εβδομάδων από την κοινοποίηση της απόφασης.

(iv) Οι προτάσεις πρέπει να περιέχουν επαρκείς πληροφορίες για τα εν λόγω πρόσωπα ώστε η Επιτροπή να είναι σε θέση να ελέγξει εάν ο προτεινόμενος καταπιστευματοδόχος πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο σημείο Α (ii) και πρέπει να περιλαμβάνουν ιδίως τα εξής:

α) Τους πλήρεις όρους της προτεινόμενης εντολής με όλες τις διατάξεις που είναι αναγκαίες για να επιτρέψουν στον καταπιστευματοδόχο να εκπληρώσει τα καθήκοντά του·

β) Το σχέδιο προγράμματος εργασίας όπου περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο ο καταπιστευματοδόχος προτίθεται να εκτελέσει τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί.

(v) Η Επιτροπή έχει τη διακριτική ευχέρεια να εγκρίνει ή να απορρίπτει τους προτεινόμενους καταπιστευματοδόχους και να εγκρίνει την προτεινόμενη εντολή υπό την επιφύλαξη κάθε τροποποίησης που αυτή κρίνει αναγκαία για να επιτρέψουν στο καταπιστευματοδόχο να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του. Σε περίπτωση που εγκριθεί μόνον ένα πρόσωπο, η ÖVAG θα διορίσει το πρόσωπο ή ίδρυμα αυτό ως καταπιστευματοδόχο του εν λόγω προσώπου ή οργανισμού που πρέπει να οριισθούν, σύμφωνα με την εντολή που έχει εγκρίνει η Επιτροπή. Εάν έχουν εγκριθεί περισσότερα από ένα ονόματα, η ÖVAG είναι ελεύθερη να αποφασίσει ποιο από τα εγκεκριμένα πρόσωπα θα πρέπει να διοριστεί ως καταπιστευματοδόχος (trustee). Ο καταπιστευματοδόχος διορίζεται εντός μιας εβδομάδας από την έγκριση της Επιτροπής σύμφωνα με την εντολή που έχει εγκρίνει η Επιτροπή.

(vi) Εάν απορριφθούν όλοι οι προτεινόμενοι καταπιστευματοδόχοι, η Αυστρία αναλαμβάνει την υποχρέωση να εξασφαλίσει ότι η ÖVAG θα προτείνει τουλάχιστον δύο ακόμη πρόσωπα ή οργανισμούς εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων από τη στιγμή που ενημερώνονται για την απόρριψη, σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τη διαδικασία που ορίζονται στις παραγράφους Α, υπό i) και (iv)..

(vii) Σε περίπτωση που όλοι οι υπόλοιποι προτεινόμενοι καταπιστευματοδόχοι απορριφθούν από την Επιτροπή, η Επιτροπή θα υποδείξει τον καταπιστευματοδόχο που θα διορίσει η ÖVAG ή εγκρίνει το διορισμό του, σύμφωνα με την εγκεκριμένη από την Επιτροπή εντολή καταπιστευματοδόχου.

Β. **Γενικά καθήκοντα και υποχρεώσεις**

(viii) Ο καταπιστευματοδόχος βοηθάει την Επιτροπή να διασφαλίσει την τήρηση των δεσμεύσεων από την ÖVAG και αναλαμβάνει τα καθήκοντα του επιβλέποντα εντολοδόχου που καθορίζονται στον κατάλογο δεσμεύσεων. Ο καταπιστευματοδόχος ασκεί τα καθήκοντα στο πλαίσιο αυτής της εντολής σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασίας, καθώς και τις αναθεωρήσεις του προγράμματος εργασίας που έχουν εγκριθεί από την Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτηση του καταπιστευματοδόχου ή της ÖVAG, να εκδίδει εντολές ή οδηγίες στον καταπιστευματοδόχο για να διασφαλιστεί η τήρηση των δεσμεύσεων. Η ÖVAG δεν δικαιούται να εκδίδει οδηγίες προς τον καταπιστευματοδόχο.

Γ. **Καθήκοντα και υποχρεώσεις του καταπιστευματοδόχου**

(ix) Καθήκον του καταπιστευματοδόχου είναι να διασφαλίσει την πλήρη και ορθή τήρηση των υποχρεώσεων που αναφέρονται σε αυτές τις δεσμεύσεις και την πλήρη και ορθή εφαρμογή του σχεδίου αναδιάρθρωσης της ÖVAG. Η Επιτροπή μπορεί, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτηση του καταπιστευματοδόχου, να εκδίδει εντολές ή οδηγίες στον καταπιστευματοδόχο ή την ÖVAG προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τις δεσμεύσεις που επισυνάπτονται στην απόφαση.

(x) Ο καταπιστευματοδόχος

α) προτείνει στην Επιτροπή το αναλυτικό πρόγραμμα εργασίας όπου περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να παρακολουθεί την εκπλήρωση των δεσμεύσεων που επισυνάπτονται στην απόφαση;

β) παρακολουθεί την πλήρη και ορθή εφαρμογή του σχεδίου αναδιάρθρωσης της ÖVAG, ιδίως

(I) τη μείωση του συνολικού ισολογισμού και των περιουσιακών στοιχείων σταθμισμένου κινδύνου·

(II) τον περιορισμό των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων·

(III) την εγκατάλειψη συγκεκριμένων επιχειρηματικών τομέων·

(IV) τη διαδικασία πώλησης μετοχών των συγκεκριμένων καθοριζόμενων εταιρειών

γ) παρακολουθεί την τήρηση όλων των υπόλοιπων δεσμεύσεων

δ) αναλαμβάνει τα υπόλοιπα καθήκοντα που ανατίθενται στον καταπιστευματοδόχο με τις δεσμεύσεις που προσαρτώνται στην απόφαση·

ε) προτείνει στην ÖVAG τα μέτρα που θεωρεί απαραίτητα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η εκπλήρωση των δεσμεύσεων που επισυνάπτονται στην απόφαση από την ÖVAG

στ) υποβάλλει στην Επιτροπή, την Αυστρία και την ÖVAG εντός τριάντα ημερών μετά το τέλος κάθε εξαμήνου σχέδιο γραπτής έκθεσης. Η Επιτροπή, η Αυστρία και η ÖVAG μπορούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με το σχέδιο εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των παρατηρήσεων, ο καταπιστευματοδόχος συντάσσει την τελική έκθεση, ενσωματώνοντας τις παρατηρήσεις στο μέτρο του δυνατού και κατά τη διακριτική του ευχέρεια και το υποβάλλει στην Επιτροπή. Μόνο στη συνέχεια διαβιβάζει ο καταπιστευματοδόχος επίσης αντίγραφο της τελικής έκθεσης στην Αυστρία και ÖVAG. Σε περίπτωση που το σχέδιο έκθεσης ή η τελική έκθεση περιέχουν πληροφορίες που δεν μπορούν να κοινοποιηθούν στην ÖVAG, η ÖVAG λαμβάνει μόνο τη μη απόρρητη έκδοση του σχεδίου έκθεσης ή της τελικής έκθεσης. Ο καταπιστευματοδόχος δεν υποβάλλει σε καμία περίπτωση κάποια μορφή της έκθεσης στην Αυστρία ή/και την ÖVAG προτού να την υποβάλει στην Επιτροπή

ζ) Αντικείμενο της έκθεσης είναι η εκπλήρωση των καθηκόντων που αναφέρονται στην εντολή από τον καταπιστευματοδόχο και η τήρηση των υποχρεώσεων από την ÖVAG, ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να αξιολογήσει κατά πόσον η ÖVAG καθοδηγείται σύμφωνα με τις υποχρεώσεις. Αν είναι απαραίτητο, η Επιτροπή μπορεί να προσδιορίσει το εύρος της έκθεσης με περισσότερες λεπτομέρειες. Εκτός από αυτές τις εκθέσεις, ο καταπιστευματοδόχος πρέπει να καταγγείλει αμέσως γραπτώς στην Επιτροπή εφόσον συντρέχει λόγος να υποθέσει ότι η ÖVAG δεν εκπληρώνει τις εν λόγω υποχρεώσεις, αποστέλλοντας ταυτόχρονα την μη εμπιστευτική έκδοση στην ÖVAG

Δ. **Καθήκοντα και υποχρεώσεις της ÖVAG**

(xi) Η ÖVAG είναι επιφορτισμένη με το καθήκον να παρέχει και να απαιτεί από τους συμβούλους της να παρέχουν στον καταπιστευματοδόχο κάθε είδους συνεργασία, υποστήριξη και πληροφορίες που μπορεί λογικά να χρειάζεται ο καταπιστευματοδόχος για την εκτέλεση των καθηκόντων του στο πλαίσιο της παρούσας εντολής. Ο καταπιστευματοδόχος έχει απεριόριστη πρόσβαση στα βιβλία, στα αρχεία, στα έγγραφα, στα διοικητικά στελέχη και σε άλλα μέλη του προσωπικού, σε εγκαταστάσεις, χώρους και τεχνικές πληροφορίες της ÖVAG ή των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων που πρόκειται να πωληθούν, οι οποίες είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των καθηκόντων του στο πλαίσιο της εντολής. Η ÖVAG παραχωρεί στον καταπιστευματοδόχο ένα ή περισσότερα γραφεία στις εμπορικές της εγκαταστάσεις και όλοι οι εργαζόμενοι της ÖVAG πρέπει να είναι διαθέσιμα για προφορικές συνεννοήσεις, ώστε να παρέχονται στον καταπιστευματοδόχο όλες τις πληροφορίες που χρειάζεται για την εκτέλεση των καθηκόντων του.

(xii) Με την επιφύλαξη της έγκρισης από την ÖVAG (η έγκριση δεν μπορεί να απορριφθεί χωρίς βάσιμους λόγους ή να καθυστερήσει) και με έξοδα της ÖVAG, ο καταπιστευματοδόχος δύναται να προσλάβει συμβούλους (ιδίως για τη χρηματοδότηση επιχειρήσεων ή νομικών συμβουλών), εάν ο ίδιος κρίνει ότι ο διορισμός των εν λόγω συμβούλων είναι αναγκαίος ή σκόπιμος για την διεκπεραίωση των καθηκόντων και υποχρεώσεών του στο πλαίσιο της εντολής, υπό την προϋπόθεση ότι τα έξοδα και οι λοιπές δαπάνες στις οποίες έχει υποβληθεί ο καταπιστευματοδόχος του είναι εύλογες. Εάν η ÖVAG αρνείται να εγκρίνει τους συμβούλους που προτείνει ο καταπιστευματοδόχος, η Επιτροπή μπορεί να εγκρίνει το διορισμό τους, μετά από ακρόαση της ÖVAG, αντί για αυτήν. Μόνον ο καταπιστευματοδόχος είναι εξουσιοδοτημένος να δίνει οδηγίες στους συμβούλους

Ε. **Αντικατάσταση, απαλλαγή και εκ νέου διορισμός του καταπιστευματοδόχου**

(xiii) Εάν ο καταπιστευματοδόχος διακόψει την εκπλήρωση των καθηκόντων του δυνάμει των δεσμεύσεων ή εάν συντρέχουν άλλοι σημαντικοί λόγοι, όπως για παράδειγμα εάν υπάρχει σύγκρουση συμφερόντων από την πλευρά του καταπιστευματοδόχου, τότε

α) η Επιτροπή μπορεί, έπειτα από ακρόαση του καταπιστευματοδόχου, να απαιτήσει από την ÖVAG να τον αντικαταστήσει, ή

β) μπορεί να αντικαταστήσει τον καταπιστευματοδόχο μετά από έγκριση της Επιτροπής.

(xiv) Σε περίπτωση που ο καταπιστευματοδόχος ανακληθεί σύμφωνα με το σημείο Ε (XIII), μπορεί να απαιτηθεί από αυτόν να εξακολουθήσει να ασκεί τα καθήκοντά του για κάποιο διάστημα, έως ότου αναλάβει τις δραστηριότητες νέος καταπιστευματοδόχος στον οποίο ο καταπιστευματοδόχος παραδίδει όλες τις σχετικές πληροφορίες. Ο νέος καταπιστευματοδόχος διορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στα σημεία Α(i) έως Α(vi).

(xv) Εάν εξαιρέσουμε την περίπτωση της ανάκλησης σύμφωνα με την παράγραφο Ε (xiii), οι δραστηριότητες του καταπιστευματοδόχου παύουν μόνον όταν η Επιτροπή τον έχει αποδεσμεύσει από τα καθήκοντά του. Η εν λόγω απαλλαγή παρέχεται όταν όλες οι υποχρεώσεις με τις οποίες έχει επιφορτιστεί ο καταπιστευματοδόχος έχουν διεκπεραιωθεί. Ωστόσο, η Επιτροπή μπορεί, ανά πάσα στιγμή, να ζητήσει τον επαναδιορισμό του καταπιστευματοδόχου, εφόσον διαπιστωθεί εκ των υστέρων ότι τα σχετικά μέτρα επανόρθωσης δεν έχουν ακόμη τεθεί πλήρως και με ορθό τρόπο σε εφαρμογή.